



ILIHIMAJAKHAT AULLAQTIJANGANI NUTAQQIQIVIKHAMIK

Naunaijattiaqhimajut naunaijautait tamaita
ilihimajatit



Qiqajalirvia 2024

Iluani ittut

Kangihipkaidjut	1
Kina una Makpiraaqhunamut?	1
Huna Pidjutikhaat haffumani Makpiraaq?	1
Qanuqtut Atuqtukhaq Una Makpiraaq	2
Uqauhilluat.....	2
Maligaliqinikkut Havauhikhaa	3
Aullaqtiqta Aullaqtilihaaliqhuta	4
Qanurittumik Laisiqagtut Nutaqqiqivik qiniqtutit Aullaqtiriaqhutit?	4
Nakataa 1	5
Angmaqtirlugu Laisiqagtut Nutaqqiqivik	6
Préparation de votre demande de permis de garderie	6
Havaanut Tunngavinga Pitqujauhimagut.....	8
Pinahuarutinun Pitqujauhimagut.....	18
Piqagtunun Inikhaq Pitqujauhimagut	23
Inungnun Aanniaqtalinikkut Pitqujauhimagut	31
Nakataa 2	38
Angmaqtirlugu Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik	39
Nanminiaqatmut Tunngavinga Pitqujauhimagut	39
Pinahuarutinun Pitqujauhimagut.....	41
Nakataa 3	43
Angmaqhiniimut Nutaqqiqivik Igluqpaq Aulapkaqtaujuq Katimajiinin	44
Havagvingmi Pitqujauhimagut.....	44
Nakataa 4	47
Angmaqhiniimut Nutaqqiqivik Igluqpaq Imaatut Haamlat Unaluuniit DEA	48
Havagvingmi Pitqujauhimagut.....	48
Nakataa 5	49
Tujuutigilugu Uuktuutit.....	50
Tujurlugit Nutaqqiqivingit Laisikhangit Uuktuutikhaq	50

Ilaliutihimajut	51
Ilaliutihimajuj A: Uuktuutikhaq Nuttaqqat Munagivikharnik Laisikhangit	52
Ilaliutihimajuj B: Naunaittut Aullaqtiriangat Maniit Atuqtaujuqhat	53
Ilaliutihimajuj C: Uuktuutit aullaqtirutinganut	56
Ilaliutihimajuj D: Aullaqtirvikhamut Naunaitkutikhat Laisiliqinirmut	57
Ilaliutihimajuj E: Havaqatigiiktut Maligaq Uqariijautaa Aturnikkut Nanminirijaujup Atia.....	59
Ilaliutihimajuj F: Uuktuutit Natiani Upalungaijautinun Nutaqqiqivik Igluqpak	60

Titiraqhimajut Atuqtiujunut: *Una titiraqhimajuj pijaulimaituq himautauluni maligamun. Naunaitkutaq piliuqtaujuqhaq uumunnga Nutaqqiqivik Maliganga, maliktakhangillu. Paqitaullajut uvani: <https://www.nunavutlegislation.ca/en/consolidated-law/current>. Taimaalu, una Makpiraaq ihariagijaungituq himautauluni maligatigut uvaluuniin ajuittiarnikkut uqaudjinirmik, uvalu atuqtuq munaqhijuuq qanuq Maligahaq atuqtaujuq uvalu iliuraqtaujuq nanminiqqaqtun nutaqqiqivingmi.*

Kangihipkaidjut

Kina una Makpiraaqhunamut?

Una makpiraaq pihimajuq inungnun/katimajiit tapkua upalungaijajut angmarlutik Nutaqqiqvingnik Igluqpangnik uvaluuniin Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik Nunavunmi.

Ujaraqhiurnikkut laisimik pihimaguvit, nalvaaqhiniagtutin uminga mapiraarmik ikajuutiginiagtun. Atuqtaukpat ilaupkaqhugu *Nutaqqiqivikkut Maligaq* maliruagakhallu, makpiraaq anginiqaqtuq naunaitkutikhamik.









Huna Pidjutikhaat haffumani Makpiraaq?

Tamna mapiraaq tunihimaarniaqtuq naunairutikharnik talvuuna hunaujut piqaqtukhat taima angmagianganiq laisqaqtuq Nutaqqiqivik Igluqpak unaluuniit Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik Nunavunmi. Naunaiqtaa maligalirinirmut ihariagijangit tunijurlu naunaitkutaq ihariagijaujuq talvannga pijakhangit. Tamainni, una makpiraaq ihumaaluktuq hapkununnga uqaqtamingnik:

- Laisiliqiniq
- Iqaijangnikkut pitqujauhijajut laisqaqtunun nutaqqiqivingnun
- Nanminiaqtunun laisit pijakhat
- Pinahuarutinun pitqujauhijajut nutaqqanun
- Inungnun aanniaqtailinikkut pitqujauhijajut

Aadjiliuqhijajunik Nutaqqiqivikkut *Maligat* uvalu pitqujajunik, takulugu Kavamatkut Nunavunmi Havagviat Maligaliqijitkut qaritaujaliqiviani uvani: <https://www.nunavutlegislation.ca/en/> or contact Department of Education Early Childhood Officers using the information provided below.

Havagviat Ilinniaqtulijikkut Nutarannuanik Ilihalihaliqtunut Havakti Uqaqtigivikhaat:

Qikiqtani Avikturnia	 1 833 930-3935	 ECOQikiqtani@gov.nu.ca
Kivalliq Avikturnia	 1 833 930-3936	 ECOKivalliq@gov.nu.ca
Kitikmeot Avikturnia	 1 833 930-3937	 ECOKitikmeot@gov.nu.ca
Iqaluit	 1 833 930-3938	 ECOQikiqtani@gov.nu.ca

Qanuqtut Atuqtukhaq Una Makpiraaq

Uqauhilluat

Ataani ilangit aturluaqtut atuqtaujut uvani makpiraami:

Nutaqqiqivik Igluqpa: tukiqaqtuq nutaqqiqivik igluqpaq ahianit Ilagiinut Aimavingmingni Nutaqqi qivik.

Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik: tukiqaqtuq imaatut nutaqqiqivik tunijauhijamajut talvani nanminiqagtunik najugaani talvani munaqhitkuni.

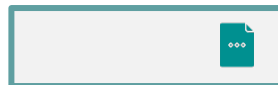
Naunaiqhimalugu taiguqtukharnik: *naunaitkutikharnik taidjutikharnik "laisiqaqtunik nutaqqiqivikharnik" naunaijajukhat ilaujukharnik tamainik allatqiinik nutaqqiqivikharnik angirutiqaqhimajut auladjutikharnik Nunavunmi, ilaujutlu Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik Igluqpangit.*

Atauttit titiraqhimajut uvani makpiraaq ilaujut hapkua taijauhijamajut kangiqhidjutit:

- **Maliganun Naunaitkutit:** titiraqhimajut maligatigut pijakhat ataani aalakiit maligat. Tamaita maligaliurviit naunaitkutikhangit tautungnaqtun talvani qiuqutum qiuqutaani.
 - Piquaqtuq maligatigut pijakhanik aalakiinin maliganin (*Nutaqqanun Nutaqqiqinikkut Maligaaq, Ikualaaqtailinirmut Qajangnautikkut Maligaaq*, taimaalu.)
 - Taimaa tuniqhainnnga uumangga *Nutaqqiqivik Maliganga*, takunnarniaqtuq qiuqutinnuami.



- Taimaa pivikhaqaqqa aalatqiinit Maligaaquamit, takuukhauniaqtuq qiuqunmi angujakhimajumik.



- **Pijakhat:** Naunaiqtaa maligatigut pitqujauhijamajut ajungittumik uqauhinganik.
- **Apiqqutit Kiudjutillu:** Uqautigiblugit kitut apiqhuutit piumajaitigut uvalu tunihiblulik kiudjutinik.

Ihuaqtut
Tukiliurutit



"Centre Nutaqqiqivik Igluqpait" naunaijautaa nutaqqiqivik aalanin ilagiit aimaviani nutaqqiqivik igluqpak.

"Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik" imaatut ittuq nutaqqiqivik tunijaujuq talvani nanminiqagtumi iglungani aulapkaaijip.

NAUNAIJAUTIGILUGU

Qaffiujut uuktuutit ilaliutihimajut uumani makpiraami ikajuriami naunairiami qanuqtut pigiami katimaniq aadlatqiiktut ihariagijanginnik. Hapkua uuktuutit naunaijaqtaujaaqutut hapkunanga naunaitkutikkut.

Tamna mapiraaq avikhimajuq titirarmun taima malikhautilugit (*naqilugu qaritaujaliqidjutikhaq ataani nuutigiangani pukuktauhimajunik nakataanik*):

- [Nakataa 1](#) pidjutiqaqtuq kangiqhidjutinik tapkua atuqtaujut tamainun laisqaqtunun nutaqiqivingnun Nunavunmi.
- Kangiqhidjutit kitunun hapkununga Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik akiliqtaujut uvani [Nakataa 2](#).
- Kangiqhidjutit kitunun Nutaqiqiqivingnun aulapkaqtuq inugiangnirnin akiliqtaujut uvani [Nakataa 3](#).
- Nutaqiqivingit aulapkaqtuq DEA-kunnit haamlatkunniluuniit kuapuriisinganit akiliqtaujut [Nakatilutimi 4](#).
- Uuktuutit Tujuqtaujut akiliqtaujut uvani [Nakataa 5](#).

Ihumaguvin angmaqtirnimun laisqaqtunun nutaqiqivingmik, taiguaqtakhat [Nakataa 1](#) uvalu aalat atugahat tapkua ihuaqtut qanuriniit qitqani qiniqtutit angmariangni. Una uuktuutigillaklugu, angmarumaguvit Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik, ihivriurlugu [Nakataa 1](#) unalu [2](#).

Maligaliqinikkut Havauhikhaa

Piqaqtuq amigaitunik maliganik tapkua pidjutiqaqtut laisqaqtunun nutaqiqivingnun Nunavunmi. Akhuungnatqiaq maligaq una *Nutaqqiqinikkut Maligaq*, kihimi piqaqtuq aalanik maliganik tapkua pidjutiqaqtut angmangnianun uvalu aulapkaqhugit laisqaqtut nutaqiqiviup. Titiraqhimajut atuqtaujukhat maligat tunijaujut ataani uvalu hivumut kangiqhidjutit atauttinun ilaujut uvani makpiraani.



Aullaqtiqta Aullaqtilihaaliqhuta

Qanurittumik Laisiqaqtut Nutaqqiqivik qiniqtutit Aullaqtiriaqhutit?

Atauhiq hivulliqpaak ihumaliurut ihariagijat piliuriami qanurittaakhaanik laisilgit nutaqqiqivik aullaqtirumajat. Piqaqtuq malgungnik qanuginiik laisiqaqtunik nutaqqiqivngnik Nunavunmi. Hivuliq qanurinia aulangituq ilaminun iglumingnin; hapkua ilihimajaujut imaa **Ilagit Aimaviani Nutaqqiqiviit**. Tugliq qanuginia aulahimajuq katimajiin (haamlatkut, DEAtkut, uvaluuniin ilikuuqtut katimajiit ihuaqhaqtauhimajut katimajiinun) uvalu ilihimajaujuq imaa **Nutaqqiqivik Igluqpak**. Ataani naittumik titiraqhimajut qanuriniit laisiqaqtut nutaqqiqiviit.

1

Aulalugit imaa Nanminiqaqtut Aulapkaijut

Ilagiiktuni Iglumingni Ubluni Nutaqqiqiviit

- ✓ Pijariaqaqtatit atiinik iglungni nutaqqanik munaridjutighanik, laisimik, atiliurutinunlu kuapaliisit atiliuqviani
- ✓ Maniliqivngmiklu ihuaqhailutit atiagut naminiqutikpit



2

Aulapkaqtajuq imaa Timiunikkut

Nutaqqiqivik igluqpak Aulapkaqtajuq Katimajiin

- ✓ Aulapkailimaitutit iglungni nutaqqiqinirmun atiliuqhimangitkuvin katimajiiqarnirmun
- ✓ Ihariagijaqaqtutit katimahiighanik
- ✓ Havagijaqaqtatit havaklugit katimajiiqhat
- ✓ Atiqariaqaqtutit nutaqqiqivngnun iglupaanan, laisighamik, atiliuqlutillu kuapaliisinun atiliuqvianun
- ✓ Maniqaqviqaqlutillu naunaitkutaqaqtumik atiagut nanminiqaqtit
- ✓ Ihariagijaqaqtutit pinghunik titiraqhimajunik ikajuutighanik, ukturuvin maningmik

Nutaqqiaait Igluqpat Munarijaujut Haamlanin/DEAkunin

- ✓ Katimajuijunguriaqaqtutit nutaqqiqivkkut aulapkaqtajuq Haamlanin/DEAkunin
- ✓ Atiqariaqaqtutit nutaqqiqivngnun iglupaanan, laisighamik, atiliuqlutillu kuapaliisinun atiliuqvianun
- ✓ Ihariagijaqaqtutit pinghunik titiraqhimajunik ikajuutighanik, ukturuvin maningmik



Nakataa 1

Angmaqtirlugu Laisiqagtut Nutaqqiqivik



Angmaqtirlugu Laisiqagtut Nutaqqiqivik

Préparation de votre demande de permis de garderie

Aulatitijaangat laisiqagtunik nutaqqiqivikharnik Nunavunmi tunijukhaujutin uuktuutikharnik nuttaqqanik munagidjutikharnik laisikharnik talvunga Havagvianun Ilinniaqtuliqijitkutnun.

Ataani titiraqhimajut pitqujauhijamajut kangiqhidjutit kitut ilaujukhat uuktuutit (takulugu [Ilaliutihimajuq A](#) uuktuutinun titiqqat). Havaklugit uuktuutit ilauniaqut pidjutigilugit aalat timiqutilgit, ilaujut Qaptigijit Atania, Haamlat Maligait uvalu Inungnun Aanniaqtailinirmun Havaktit.

Hunaungmata *Nutaqqiqivik Maliganga* Ihariagijangit Uuktuutimut?

Ihuaqtut Maligat

Ilanga 2 (3) Maliruagakhat

Uuktuutikhaq laisikharnik imailuqtukhat:

- (a) *uqarlugu uuktuut qitqani nutaqqiqivingmi ilamingniluunniit nutaqqiqivingmik;*
- (b) *naunaijarlugit iliharviit uvaluuniin iliharviit nutaqqiqivingni tunijaujukhat nutaqqiqivingnin;*
- (c) *ilitagilugit hivajagahat inuit pidjutikhaanun tuhaqtinirmun qitqani Aulapkaijimin uvalu uuktuqtuq; unalu*
- (d) *ilaujut*
 - *titiraqhimajumik uqaqtaminik ilihautikhangit tikinnahuarutingit unalu tikinnahuarutingit,*
 - *aadjiliuqhimajumik natirmik upalungairutikharnik nuttaqqanik munagijauvikharnik tautuktitinaqun igluangit angiktilaangit najugaangitlu ihuaqhaqhimajunik ingilrutikharnik,*
 - *unniudjuti talvannga havagvianin Qaptirijilirijit Atannugujamin mikhaagun maligutainnin uvani Kanadami Ikualaarnikkut Maligaaq Kanadami,*
 - *unniudjuti talvannga Aanniaqtailinikkut Havaktimin mikhaagun maligutainni uumani Inungnun Aanniaqtailinikkut Maligarmi.*
 - *naunairutit maliguattiarniginik ihuaqtumik kikligani maligaujut,*
 - *takunnaqtut mikiniqhamik \$1,000,000 inungnut akiliriaqagtut qulangnaijautit akiliqtakhat, *uukturuvit maniliqtuutikhanik, pijariaqagtutit naunaitkutikhamik \$2,000,000 qulangnaijautit akiliqtakhanut*
 - *amigaqhuutiqaqqan annivikhangit upalungairutikhaq (talvuuna S. 45(1) maliruagakhat, unalu*
 - *titiraqhimajut iluaniitut angajuqaanun ilaunikkut ataani titiraqhimajumi 47 maligahani.*

Pijakhat

Titiraqhimajuq 2(3) haffumani Nutaqqiqinikkut Atugahat *Pitqujaujut* naunaijaqhimajut maligahat pijakhat tujurlugit laisit uuktuutit uvalu titirarlugit kangiqhidjutit tapkua pijakhat ilaujut uuktuutinun. Ilihimaniaqtutit ilaliutihimajutqujaginaq maligatigut pijakhat ataani Nutaqqiqivikkut *Maligat*,

UVANI NAKATAA



Angmaqtirlugu Laisiqagtut Nutaqqiqivik

Upalungaijarlugu Laisikharnik Uuktuutikhaq:

- Havaanut Tunngavinga pitqujauhijamajut
- Pinahuarutinun Pitqujauhijamajut
- Piqaqtunun Inikhaq Pitqujauhijamajut
- Inungnun Aanniaqtailinikkut Pitqujauhijamajut

titiraqhimajuq 2(3) pitqujaujut tunihijut aalanun maligatigut pijakhanik kitut pijaujukhat. Angmagianganiq laisiqagtunik nutaqqiqivikhanik, tunijukhaujuti naunaitkutikhanik taima najugangit aulahimajut tapkuninga:

- kqujaginaq maligahat, pitqujaujut, atugakhat uvaluuniin inungnun aanniaqtailinirmun pitqujaujut uvaluuniin pijakhat
- kikliitigut uvalu nunamingni maligait
- Nunavunmi Igluqpinirmut Maliktakhaq
- Kanatami Ikualaaqtuliqinikkut Maligaaq

Piqaqtukhat Naunaitkutikhat Uuktuutikhamut

Piqaqtuq hitamanik angijunik qanurittunik ilitturipkaidjutinik ihariagijaujun nutaqqiqivingnun laisikhakkut uukturutimi, ilaujullu havagvingni pitqujauhijaujun, pinahuarutinun pitqujauhijaujut. inungnun aanniaqtailinikkut pitqujauhijaujun piqaqtunun inikhanik pitqujauhijaujun. Qanuritut kangiqhidjutit pijariaqagtut attautinun hitamat qanuriniit titiraqhimajut naunaitkutani ataani.

Hitamajut Angijut Pijaghat Nutaqqiqivingnun Laisiinun Uuktuutit



Pinahuarutinun Pijaghat

- ✓ Maliruagahaq angajuqaanun ilaunirmun
- ✓ Havaklugit ubluni pinahuarutinun upalungaijautit
- ✓ Havaklugit manit atuatqaghanun ukualu maningmik tughirnirmun uuktuutit



Inungnun Aanniaqtailinirmun Pijaghat

- ✓ Piqaqtughat qilamiunirmun havauhighanik
- ✓ Piqaqtughat qajangnaitumik niuqaraghamik immarmik
- ✓ Pilugit inungnun aanniaqtailinirmun ihiriuruti
- ✓ Pihimalugit tapkua najugajut halumanirmun pihimajut
- ✓ Nutaqqat munarijaujughat hivuuranaqtunin



Iqaijarnikkut Inighaqaqlugit Pijaghat

- ✓ Haamlanin angirutit
- ✓ Ikualaaqtuliqiiit Atanianin Ihivriutitilutik
- ✓ Pihimalugit tamaita iqaijangnikkut pijaghat:
 - ✓ Iqaijangnikkut aktilaaqaqlugit najugahait
 - ✓ Natinga naunaitkutikhanga
 - ✓ Kiluutat ukualu kiluutalgit tutquumaviit
 - ✓ Hinikvighaqaqlutik
 - ✓ Ikpatit ukualu ikhivautat
 - ✓ Hilami ulappivikhat



Nanminiqagtut Igluqpait qanuriniitigut Pijaghat

- ✓ Pilutit qulangnaijautinik
- ✓ Pilutit nanminiqarnirmun laisimik
- ✓ Nanminighaq atiniklugu
- ✓ Atiliuqlugu nanminirit
- ✓ Maniqarvingmi maniqarviniklutit
- ✓ Pilugit Iglunik atuqtunik Munaqhianin angirutinik
- ✓ Ihuqaqhilutit Kanadami Revenue-kunun

Havakpakpin talvuuna allatqiinik naunaitkunmi mapiraaq, ilaujukharnik naunairutikharnik talvuuna hunaujut piqaqtukhat tamangni katitirviini tunijauhijamajut.

Havaanut Tunngavinga Pitqujauhijamajut

Nanminiqagtut aulajut Nunavunmi pijakhait kitut pijakhat. Ilangit nanminiqagtut pijakhat atuqtaujut tamainun laisqaqtunun nutaqqiivingnun taimaalu aalat pijakhat kitunun aalakiinun qanuriniinun, taimaalu Ilagiit Aihimaviinni Nutaqqiivingnun Nutaqqiivingnunluuniin.

Havaanut ihariagijangit atuqtaunginnaqtuq tamainnut laisqaqtut nutaqqiivingit akiliqtaujut uumani qanuriliurutingani. Nanminiqagtunik atuqtakharnik naunaitunik talvunga Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik, talvungaulutin [Nakataa 2](#). Havauhikhanut pijakhanut kitunut Nutaqqiivingnut Igluqpangmut aulapkaqtitaajut katimajinit, talvungaulutit [Nakataa 3](#). Havauhikhanut pijakhanut kitunut Nutaqqiivingit aulapkaajut DEA-kunnit haamlatkunniluuniit kuapuriisinganut, takulugu [Naunaitkutaq 4](#).

UVANI NAKATAA



Angmaqtirlugu Laisqaqtut Nutaqqiqivik

Upalungaijarlugu Laisikharnik Uktuutikhaq:

- Havaanut Tunngavinga pitqujauhijamajut**
- Pinahuarutinun Pitqujauhijamajut
- Piqaqtunun Inikhaq Pitqujauhijamajut
- Inungnun Aanniaqtailinikkit Pitqujauhijamajut

Atauttimut Havaangit Pitqujauhijamajut

Nunangga Angiqtauluhi

Nanminiqangitkuvit igluqpangmik humi upalungaijautinik aulajaangani, titiraqhimajumik angirutimik hapkunanga nanminiqagqtumin/atuqtimin aulapkaijaangani laisqaqtuq nutaqqiqivik igluqpangmi.

Iglumik aturuvit nanminiqagqtumit atan'ngujamit imaalu aullaqtirniaqtutit Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik, titiraqhimajukhaujutit angiqtaudjunmik iglumingnit angmaqtinnagu aulapkaitinnagulu havagvit.

Pilutin Nunalaani Iglulijitkut Angirutikharnik

Ilagiiktunut Aimaviit Nutaqqiqiviit pipkaqtaulimaittut igluinni; Kihimi, ilaupkaqtaulimaittut uktuinnariaqagtut ilanginnik qanurinniinnik. Ihumagijut inuit iglulgit nunalaani iglulijitkut hivulliujuq qiniqhiajukhat angirutikharnik talvanga Nunalaani Iglulijitkutnin Katimajiingitlu Katimajiingit angmaqtinanik Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik.

Ilagiiktut Aimaviit Nutaqqiqiviit pipkaqtaulimaittut Nunavut Kavamanga havaktit iglukhainni.

Maniqarvingmi Atukiutikharnik

Aulapkaigiami nutaqqiqivik, piqaqtukhaujutit maniqarvingmi tutquumavinganik. Uqaudjaulajuq ihuaqhaijaamik ilikuuqtumik maniqarvingmik hapkununga nanminiqagqtunun/katimajit/katimajit tapkua auladjutauniaqtut laisqaqtunun nutaqqiivingnun.

Qulangnaijautit

Titiraqhimajuq 2(3) haffumani Nutaqqiqiviit Atugahait *Pitqujaujut* uqaqhimajut tapkua tamaita laisqaqtut nutaqqiqiviit piqaqtukhat qulangnaijautinik. Pitqujaujuq uqaqatigilugit qulangnaijautit qulangnaijautinun/kivgaqtuqtut naunaijagiangani hunat pijakhatit qulangnaijautinun. Ilaujuq laisikkut uuktuutikkut havauhianun, tunihijukhaujutit naunaitkutinik mikiniqhamik \$1,000,000 inungnun akiligahanun qulangnaijautit akiligakhat. Uuktuliguvit maniktarkvikharnik aituqtauhimajunik talvuuna Havagviat Ilinniaqtuliqijitkut, piqaqtukhaujutin naunaitkutikharnik taima \$2,000,000 tausin tallamik qullangnairutikharnik.

Pilutin Nanminikkut Laisikharnik

Nanminiaqtunut laisikhaq ihariagijaujuq aulapkaigiarni havagvinganik Nunavunmi. Una pitqujaujuq takuinnarialik maliganganit haamlanganit (ukunattut, Haamlatkut imaaluuniit Nunalipaujaq).

Ihuaqtut Maligat

Ilanga 110 uvani Haamlatkut *Maligaaq* ukualu *Nunalipaujat, Nunagijaujut uvalu Nunaujat Maligaaq*



Nanminiaqtunun laisiit uvalu pitqujaujut

110. *Katimajiit imailiugiaqaqtun, maligatgun,*

(b) pittaililugu auladjutait qujaginaq kitunin nanminiaqtut laisiqangitumik tunijaujut haamlanin kuapaliisinin;

Ilanga 112 uvani *Havaktinut Havalimaiqaktunut Maligaaq*

112. *Nanminiaqtunun laisi tunijaulimaitut hapkunanga haamlat kuapaliisinin kihimi uuktuutit ilaqlarlutik naunaitkutikkut titiraqhimajumik tapkua nanminiaqtut malikhugit hapkua Havaktiit Akiluhiaqparit Maligaaq.*

Pijakhat

Havalihaaliruvit, akhuungnaqtuq hivajarlugit haamlatkut havagviat apiqhilutit mikhaagun nanminiaqtut laisiliqtuinnikkut pijakhat. Akiligahaqangniarunaqhijuq uukturnirmun nanminirnun laisimik. Tamna akikhanga naunaitkutinga naunaiqtaujuqhaq ihuaqtumi haamlanganut maliganganik. Takulimaitkuvin haamlatkut maligaliqijit ilaujut nanminiaqtunun laisinun uvalu akiligahanun, hivajarlugit nunangni haamlatkut havagviat apiqhilutit nanminikkut laisinik uvalu ilaujut akiligakhat.

Q & A's

A. Nanminiaqtunun laisqaqqa aulajaangani laisqaqtunun nutaqqiivingnun Nunavunmi?

Hii, imainiaqtuq. Ihumaliuruvit angmaqhilutit Ilagiiktunut Aimavingmingni Nutaqqiivingnik, imaaluuniit Nutaqqiqiviup Nutaqqiqiviani imaatut inuliqijit uvaluuniin Ilinniaqtuliqijit Katimajiit, ilvit pijariaqaqtutit nanminiaqtumik laisimik aulajaangani. Takujakharaluat haamlatkut maligangit (ukunatatit ukunattut, maligangit haamlat nunalipaujaq) naunairiarni nanminiaqtunut laisinik ihariagijaujuq qanuqtullu uuktuinnariaqaqtutit atauhirmik. Naunaiqhimalugu taima nanminiaqtunik laisikharnik aadjikiingitug atiliurnirmik nanminiaqtunik. Una uuktuutigillaklugu, uumunnga Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik

atiliuqhimaajuq havagvingmi, havagvinga laisunik ihariagijauniaqtuq pijuuq maliganganik haamlatkunni imaaluuniit nunalipaujat.

B. Qanuriliurniaqqinga paqilimaitkuma haamlatkut maligangit?

Hivajaqtakhat nunangni haamlatkut havagviat uvalu apiqhilutit mikhaagun nanminiaqtunun laisitigut pijakhat, uvalu hunat ihagiagijaujut uukturlutik nanminiaqtunun laisimik. Attautit haamlat piqaqtaqtut inmikkut titirqanik uvaluuniin havauhikhainik.

Ataani uuktuutigijaujuq nanminiaqtunut laisinganik uuktuutimik titiraq:

NAUNAIJAUTIGILUGU

New Application: _____		Renewal: _____		Fiscal Year: _____	
Name of Business: _____			Industry (Business Activity): _____		
Owner(s) Name: _____		Physical Location of Business			
Contact Name: _____		Building Number: _____			
Business Mailing Address: _____		If Non-Resident - Physical Address: _____			
_____		_____			
_____		_____			
Telephone Number: _____		_____			
Fax Number: _____		_____			
Email Address: _____		_____			
Applicant Authorization					
I/We, _____, hereby apply for a business license under the Business License By-law #3 in accordance with the particulars described above, and certified that the above-mentioned information is correct					
Date: _____		Signature of Applicant: _____			
Additional Documentation (must be attached if applicable)					
WSCC Certificate of Compliance		_____			
Tourist Establishment or Outfitter's License		_____			
Health Regulation Compliance		_____			
Other: _____		_____			
For Office Use Only					
Fee Collected: \$ _____		Business License No: _____			
This application was approved / not approved by Council				Date: _____	
Reason for rejection: _____					

<i>Senior Administrative Officer</i>					
Appeal of Council decision: application was reinstated / disallowed				Date: _____	

<i>Mayor</i>					

Ihuaqharlutin Canada Revenue Agency (CRA)

Aullaqtilliraangata nutaamik nanminiqagtumik, piqaqtuq ikitunik Canada Revenue Agency ajuqhautinik ihumagiblugit. Hapkua titiraqhimajut ataani.

Uukturit CRA Havaanut Nampainik imaalu Ihuaqhailutit CRA pinahuaruti Naunaitkutait

Ihariagijait nanminiqutinut nampaanik imaaluuniit CRA pinahuaruti naunaitkutait ilauguvit. Nanminiqagtut nampaa (BN) havaktauhimajuq nainik digitsnik. Qanuriniitigut nanmininit, ihuaqhajukhaujutit aalanik CRA pinahuaruti naunaitkutait. Atuqtauluaqtut CRA pinahuaruti piqaqtukhat nanminikkut ihariagijamingnik imaa:

- GST/HST account
- Akiliuhianun unguvaqtaujut pinahuaudit naunaitkutait
- Kuapuraisingit inkam taaksingit pinahuaruti naunaitkutait

Atuni CRA pinahuaruti naunaitkutait piqaqtukhat nanminik maliruakhanik aturiaqaqtuniklu pijutiqaqtunik atiliurnirmik.

Uukturiami nanminiqagtunut nampaanik atiliurnikkullu ilaujunut CRA ilihagtakhainut, takulugu Kanadaup Kavamanga – Qanuqtut atiliurlutit havagviujunut nampaa talvani:

<https://www.canada.ca/en/revenue-agency/services/tax/businesses/topics/registering-your-business/register.html>.

Piqaruvit nanminiqarnikkut nampanik aallanikluunniit CRA pinahuaruti atiliurvikhanut, nutaanguqtihimajukhat ihumagijaami qujaginnanik aallanguqtirutinik pidjutittaaqtuq angmaqtirnikkut nutaamik nutaqqiqivingmik.

GST

Pijariaqaqtutit katitiriarni GST nanminirijat taaksiliqinirmut niuvrutaukpat tamajangilluuniit (niuvirvingit pijut piqutingnut havaanginullu) ihumagijaungittutit mikkarmik niuvvaavikhamik. Mikijuq niuvvaavinga naunaiqhimajuq hamma:

Mikijuq niuvvaajuq pidjutiqaqtuq inungmun kitut maniliugutait (ukualu maniliurutit tamainun inungnun ilaujut inuup) nunaqjuamin tamaini taaksit tamajat aadjikiiktut uvaluuniin ikitqiat \$30,000 (\$50,000 hapkununga kavamatkuni timiqutinun) tatqiqhiutini hitamanilu hitamahuiqtut tatqiqhiutit hitamaninluuniin tatqiqhiutit hitamanin.

Pijariaqaqtutit GST maniliqijutinik nampaa katitiriagani akiliqtaujut GST. GST maniqarvikpit nampaa ilaujuq nanminirnut nampaa. Ataani naittumik kangiqhidjutinik tapkua pitqujauhimajut atiliuriangini haffumunga GST nampaa:

Hunat kangiqhidjutit pitqujahimajut atiliuriangini haffumunga GST nampaa?

1. Atulirvikhaa ublua atiliurnirmik
2. Maniliqinikkut ukiungani hapkununga GST pidjutinun
3. Atauttimut ukiuq tamaat maniliuqtatit
4. Naunaitunik naunairutingnik

Naunaittiarutikhat ilaujut:**Inuup kangiqhidjutait (nanminirijaujut) Pijariaqaqtut Atiliurnirmut GST-mut**

- tamaat atia
- social insurance nampaa (SIN)
- ublua Inuuvia
- nanminigijangit najugaanganik naunaitkutikharnik

Ajurnaittut nanminirmut naunaitkutut uukturiamingni uminga GST

- Tunijakhatit hapkuat naunaitkutut nanminirnut:
- nanminiqqit atia
- nanminiqqaqtup napaa (nanminiq piqaqtat atauhirmik)
- qanurituq nanminikkut uvaluuniin katimajit (imaa nanminiqqaqtut, iligiingnikkut, kuapaliisit, atiliuqhimajut iqalukpiit)
- atia SIN tamaita nanminiqqaqtut
- piqaqtun najugaa
- titiraqarvinga (aallangakpat piqaqtun najugaanit)
- unniqtuta angijut nanminilgit hulilukaarutimik

Ihuaqhajaangat GST/HST pinahuaruti akiliqhivikharnik, pulaarlugu Kavamangit Kanatami - Qanuq titiqidjutigijaangat nanminiqqaqtunik nampaanik uvani: <https://www.canada.ca/en/revenue-agency/services/tax/businesses/topics/registering-your-business/register.html>.

Akiliuhianun Unguvaqtirutait Pinahuarutit Akiliqtuqtitaujut

Havaktitijiuplutit, munarijakhatit unngavaqtirlugit havaktivit akiliuhianginik, imaalu tunihilutit (akiliuhiarutikhanik) unngavaqtirlugit CRA-kunut. Ihuaqhajukhaujutit akiliuhianun unguvaqtirnirmun maniliqinikkut pijaangani una. Tamna manikhaanit maniqarvik pijuuq uumunnga akiliuhiangit nampanga 15 titiqat qanuraaluktut piluqhimajuq nainik-digit Business Number, malruuk-titiqat naunaitkutaa ("RP") unalu hitamat-nampat naunaitkutaa nampaa.

Akiliuhianun Unguvaqtaujut atugahat atuqtauniaqtut unguvaqtirlugit ilaujut havaktut itkaptaksiit, Havaatigut Qulangnaijautit (EI) ukualu Canada Pension Plan (CPP) ikajuutit.

Pulaarlugu Kanadaup Kavamanga – Angmaumajuq imaaluuniit munarilutik akiliuhianut akiliqtuinikkut uvani: <https://www.canada.ca/en/revenue-agency/services/tax/businesses/topics/payroll/How-open-payroll-account.html> ihuaqhainikkut akiliuhiakkut unngavaqtirutimik.

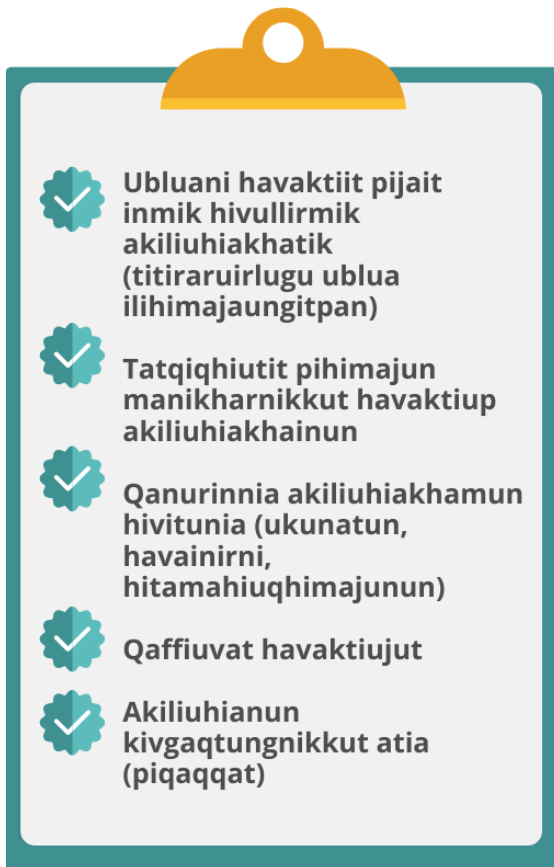
Atiliuruvit CRA Akiliuharutinut Akiliqturvikharnut






Atiliuktukhaujutit akiliuhianun pinahuarutinun akiliqtuqtinagit hivuani hivuliq akiligahaq ublua. Hivulliqpaat akiliqtaudjutitit ubluanit 15th ubluni tatqiqhiutaani kinguagut tatqiqhiunmi kinguagut tatqiqhiunmi tunijauhimaikuvit unngavaqtirlugit havaktivit akiliuhiangit, kihiani CRA uqautigungni tujuutigiffaarlutit aallatqiiktunik.

Akiliuhiaqaguvin, itqaumalutit nutaanguqtirlugit kangiqhidjutit pidjutigilugit qujaginaq aalanguqtirutit tapkua pidjutiqangniaqtut angmangnianin nutaamik Nutaqqiqiviup Igluqpaanik.

NAUNAIJAUTIGILUGU

Havaktikhaqhiuqtutit havaktimik uvani Qiqaijalirvia 11th uvalu akilirlugit malrungni havainingni. Hivuliq akiliuhiaq uvani Qiqaijalirvia 25th, taimaali hivuliq akiliqtaujukhaq ublua Qitiqqautijuq 15^h.



-  Ubluani havaktiit pijait inmik hivullirmik akiliuhiakhatik (titirairlugu ublua ilihimajaungitpan)
-  Tatqiqhiutit pihimajun manikharnikkut havaktiup akiliuhiakhainun
-  Qanurinnia akiliuhiakhamun hivitunia (ukunatun, havainirni, hitamahiuhimajunun)
-  Qaffiuvat havaktiujut
-  Akiliuhianun kivgaqtungnikkut atia (piqaqqat)



-  Pilugu havaktigijarnun havaatigut naahautivit nampaa (SIN)
-  Pilugu havaktigijarnin iniqhimajuq Titiraq TD1, Inuup Taaksiutinun Utiqtiffaarutikhaq



Havaktit pijariaqaqtut tunihilutik inmi havagvitik inmi Social Insurance Nampait (SIN) pingahuni ubluni havalihaaliqtulugit. Havaktitijut, takupkaijukhaujutit akhuurutingnik pilutit SIN havaktingnit pingahuni ubluni hivitunikhani.

Inkaptaksiit

Ihuaqtut Maligat

Inkam Taaksiliqijut Maligaq



Taaksikkut akiligakhat atautinin

2. (1) itkaptaksiutit akiliqtauniaqtut hamani pijariaqaqtut attautinin taaksiliqinikkut ukiungani tamainin inungnin (a) kitut nunavunmi kingulirmi ubluani taaksiliqinikkut ukiungani; uvaluuniin (b) kina, nunaqangituaq Nunavunmi kingulirmi ubluani taaksiliqinikkut ukiungani, maniliuqhimajut uvani taaksiliqinikkut ukiungani Nunavunmi naunaijaqhimajuq uvani titiraqhimajumi 2.1.

Pijakhat

Taimaatun pidjutujuq aallani Kanadami aviktuqhimanirni ukiuqtaqtunilu, havaktiit akiliqtuijukhat taaksinik maniliurutimingni Nunavunmi.

Nunavut ilauliqtuq angirutimik CRA-kunnun uminga CRA-kun akiliriami inkamtaaksiutit pidjutigiplugin, taimaatun havaktipkaijiit tunijukhat qaffiujunik unngavaqtiqtauhimajunik havaktinin akiliqtuidjutainnin CRA-kunnun.

Akitutlaangit taaksit qanuriniitigut qaffitaalauniit havaktut akiliuhiaqtait, uvalu aalakiit taaksit aalanguqtaqtut attauhirmin ukiumin aipaanan. Akhurnaqtuq havaktitiunik ihivriugianganik akikhangit taaksingit pigiaqaqtun talvuuna maniliqidjutikharnik ukiungani. Kavamatkut Nunavunmi tunihijut kangiqhidjutinik taaksitigut akiinik haffumunga tadjamin ukiumi uvani Nunavunmi Taaksiitigut Akiit 2022:

https://www.gov.nu.ca/sites/default/files/CHildDayPosters/updated_nunavut_tax_rate_sheet_2022_en.pdf

Havaktut Qularnaujautainut (EI)

Ihuaqtut Maligat

Havangnikkut Qulangnaujautit Maligaq



Unguvaqtirutaik uvalu akiliqtuqhugit qulangnaujautit

- 82 (1) Tamaita havaktitijut akiliqtuijut akiliuhiakhamingnik inungmut havaktiaqaqtut qulangnaujautiqaqtunik havaakhamingnik
- (a) unguvarlugit naunaijaqhimajut qaffitaalauniit akiliuhiakhanun imaa uvaluuniin pidjutiqaqtut havaktup qulangnaujautinun akiligahaq imaa qulangnaujautiqaqtuq inuk ataani titiraqhimajumi 67 qujaginaq atuqtaujumun kitut akiliuhianun akiliqtaukpat; unalu
- (b) tujuutigilugu aktilanga, atauttikut havaktitijup qulangnaujautit akiliqtakhat havaktitijumit ataani ilangani 68 hivituniani, talvunga Pihimajuq Tamainnut naunaijattiaqhimajut ubluqhiutikkut imaalu naunaiqtauhimajut.

Pijakhat

Havaktitijut pijariaqaqtut unngavaqtilugit havaktit akiliuhiangit EI. Qaffitaalaunia akiliriaqaqtat havaktitijup akiliqtuqtaujuq qaffitaalaunia unguvaqtat havaktimin akiliuhianginun, uvalu qaffitaalaunia ihuaqhaqtauhimajuq havaktitijup qulangnaujaut kitut ihuaqhaqtaujuq imaa 1.4 taalamik qaffitaalaunia havaktip qulangnaujaut.

Ukua CRA titiraqhimajait kiklikhait EI ukiuq tamaat kiklikhait uvalu akiit unguvaqtaujuut kitut pijaujaaqtut uvani: <https://www.canada.ca/en/revenue-agency/services/tax/businesses/topics/payroll/payroll-deductions-contributions/employment-insurance-ei/ei-premium-rates-maximums.html>.

Naunaijaqhugit qaffitaalauniit unguvaqtaujaqtutit ajungnarniaqtut, ikajuqtaunirmun, takulugit ukua CRA kihigtitautait ikajuutit haffumunga EI qulangnaijautinun kitut paqinaqtut uvani: <https://www.canada.ca/en/revenue-agency/services/tax/businesses/topics/payroll/payroll-deductions-contributions/employment-insurance-ei/ei-premium-rate-maximum.html>.

Canada Pension Plan (CPP)

Ihuaqtut Maligat

Canada Pension Plan



Havaktuup tungavinga Ikajuutit

- 8 (1) Tamaita havaktut havaktitaujuut havaktitijumit manikhakhautikhamun havaktukhaujuut, unngavaqtirlugit tunijauhijaujuut uumani Maligarmi taffumunga akiliuhiakhanut pidjutiqaqtunik havaguijarnikkut akiliqtaujuunik havaktimut havaktimit, havaktip tungavikhanik ikajuutikhanik ukiungani tamna akiliuhiakhanut akiliqtaujuut havaktimut aktilanganik aadjikkutavjanik hunanik pijaukpat tamna ikajuutit akikhanik havaktinut ukiungani amigaittunut havaktimit imaatut ikitqiaq
- (a) havaktup ikajuutaa akiliuhianga uvalu akiliuhiangit ukiumi akiliqtaujuut havagvingmin, ahinungaqtirlugu qaffitaalaunia uvaluuniin akiliqturviatigut ilaitigut ilaunginirmun ukiumi naunaijaqhimajuq, uvalu
- (b) havaktup anginiqhaa aituutikkut akiliuhiangit ukiumi, mikhijuumirlugu qaffitaalaunia, qujaginaq, tapkua ihumagijaujuut naunaijaqhimajut pihimajumik havaktip akiliuhianginik uvalu akiliuhiakhainun akiliqtaujuut havagvingnin kitut pihimajut ikajuutit havaktauhimajut ukiumi havaktimin ataani aviktungniini manikhatigut upalungaijautini.

Havaktitijup tunngavinga aittuutit

- 9 (1) Tamaita havaktitijut pijukhaq, ihumagittirlugit attautit havaktut havaktitijunit havaguijarnikkut havaakhani, havaktitijut tungavikhanik ikajuutikhainnik ukiungani imaatut akiliuhiakhainnik pidjutiqaqtunik havaguijarnikkut havaakhat akiliqtaujuut havaktumut aktilanganik aadjikkutaanik hunanik pijaukpat aittuutikkut aktilakhanik havaktitijunut ukiunganut amigaitqijaujuq mikitqijajumik
- (a) ikajuutaa akiliuhiaq uvalu akiliuhiangit havaktut ukiunganun akiliqtaujuut havagvingmin, mikhilaaqhugit qaffitaalauniit uvaluuniin akiliqtuqhugit havaktup ilaujariaqangit ukiumi naunaijaqhimajuq, uvalu
- (b) anginiqhaq tunihijuuq akiliuhianun havaktimin ukiumi, unguvarlugu qaffitaalaunia, qujaginaq, tapkua ihumagijaujuut naunaijaqhimajut pihimajumik havaktip akiliuhianginun uvalu akiliuhiakhainun kitut tungaviit ikajuutit havaktaujut ukiumi havaktitijumin pittiaqhugit havaktut ataani aviktungniini manikhatigut upalungaijautini.

Pijakhat

Havaktitijupluni, unngavaqtiqtakhatit havaktinit akiliuhianginit tunihilutit taffumunga CPP. Malikhugu CRA, una pitqujauhijaujuq atuqtaujuukhat tamainut havaktinut hamma:

- Havaguijarnikkut havangnikkut uvani ukiumi
- Ihumagijaungit ajuqhautit ataani CPP
- 18 talvunga 69 ukiuqaqtut, tunijauhimagaluaqtulugit CPP havaguiqpiarumik.

Ukua CRA ihuaqhaiblutik anginiqharmik CPP ukiuq tamaat kiklinik uvalu akiinik unguvaqtirnikkut kitut pijaujaaqtut uvani: <https://www.canada.ca/en/revenue-agency/services/tax/businesses/topics/payroll/payroll-deductions-contributions/canada-pension-plan-cpp/cpp-contribution-rates-maximums-exemptions.html>.

Havaktitijut pijariaqaqtut tunihilutik aadjikutainnik aktilanganik unngavaqtirlugit havaktimingnut akiliuhiakhamingnik. Una uuktuutigillaklugu, piiqtauguvit \$200 CPP havaktinngut akiliuhianga tatqiqhiutimi, taimaa havaktittijuuq, tunijukhaujutit \$200. Una uuktuutigillaklugu, atauttimut akinga tunijauffaaqtat CRA \$400-taalamik havaktumut CPP talvani tatqiqhiunmi.

Kuapuliisitkut Inkam Taaksijautit

Ihuaqtut Maligat

Inkam Taaksiliqijut Maligaq

Taaksit akiligakhat kuapaliisinin

2. (2) *Itkaptaksiit akiliqtauniaqtut hamani pijariaqaqtut attautinun taaksiliqinikkut ukiungani tamainin kuapaliisinin tapkua pihimajut havaktauhimaarlutik Nunavunmi qujaginaq ukiumi.*



Pijakhat

Tamaita kuapuriisit, ilaujut maniliungitut katimajit, iniiqtakhait itkaptaksiitigut utirutit ukiumi pihimajut. Pitqujauhijamajut pihimajukhaujut taaksiliqinikkut akiliqtakhamik nallianganut ukiungani.

Ukiumi kuapuliisitkut itkaptaksiitigut utigutit tujuqtaujaqtut qaritaujakkut uvaluuniin titirakkut-pihimajut tujuqtaujut.

Naunaiqhittiarumaguvit tujuutigilugit kuapuliisitkut inkamtaaksiit, takulugu:

<https://www.canada.ca/en/revenue-agency/services/tax/businesses/topics/corporations/corporation-income-tax-return.html>.

Aviktuqhimajuni Akiliuhianun Taaksiit

Ihuaqtut Maligat

Akiliuhianun Taaksiit Maligaq

Taaksit akiligakhat havaktimin

3. (1) *Tamaita havaktut akiliqhilaqtut Kavamanut taksijautinik akitunigani adjakutarijaanik 2%-mik manikhaakhainik akiligainik havaktumut ukiumi.*



Pijakhat

Ilaliutihimajut unguvaqtirinirmun itkaptaksiinun, havagviit pijariaqaqtut unguvarlugit havaktit akiliriangini Akiliuhianun Taaksiinun. Akitutillaanga Akiliuhianun Taaksiit iliuraqtauhimajut imaa 2% Nunavunmi.

Atiliurlutin Manikhaanit itkim taaksingit Nunavunmi

Havaktitijut atiliuqtukhat Nunavut Kavamanga naatinnagit 21 ubluni hivulliqpaamik akiliuhiamik tujuutaujumi havaktimut. Kangiqhidjutit qanuq atiliuriangani akiliuhianun taaksit Nunavunmi paqinaqtut hamani: <https://www.gov.nu.ca/finance/information/payroll-tax>.

Atiliurnikkut titiraq pijaujaqtuq hamani: https://gov.nu.ca/sites/default/files/payroll_application_-_registration_feb_2022.pdf.

Tamna naunaitkutikhangit akiliktaujukharnik piiqtauhimajut Nunavut Kavamanmun naunaijainiaqtun iniqtigijaangat atiliurnirmik.

Pitarni Titiraq atugakhamik Malitiarni tapkunanga Havaktit Manikhauhit

Ihuaqtut Maligat

Havaktit Akiliuhiar hakugiktumut Maligaq

Hivullirmik akiliuhianun naunaitkutit

73. Havaktitijut iniqhijut, aullaqtirniaqtuq imaaluuniit akiliuhivikhanik havagviujukhamik, imaatut 10 ubluni

- (a) ilituripkarlugu Katimajiit qanuriniit nanminitik;
- (b) tujuutigilugu Katimajiit manikhaanit naunaipkutimik; unalu
- (c) tunihijut Katimajiinun aalat kangiqhidjutit Katimajiit pijariaqangniaqtut.

Titiaqqanik

81. (1) Havagviujut munariniaqait haililutiklu Katimajinut
- (a) ihuaqtumik pidjutiqaqtumik akiliuhianun; unalu
 - (b) aalat kangiqhidjutit pittiaqhugit auladjutitik Katimajiit pijariaqangniaqtut.

Pijakhat

Laisiaqtut nutaqqiqiviit tapkua unguvaqtiqhugit akiliuhianun taaksit havaktinin pijariaqatut uniudjutigilugit unguvaqtaujuat hapkununga Havaktit Aanniaqtailinginni Akiliuhirnikkullu Katimajiingit (WSSC).

Atiliuhimajut havaktitunik piqaqtukhat akiliktuijaangat WSSC, tamna akikhangit taima naunaijagiihimajuq talvuuna manikharnik havagvingnilu havakhimaarniaqtutin.

Havaktitijut atiliungitkumik nanminirijamingnik pijariaqatut akiliuhijukhaugumik akiliqtakhamik WSSC.

Titiaqqidjutikhangit piqaqtukhat talvuuna, ilaujukharniklu akiliktaujukharnik havaktauhimajut talvunga WSSC, munagidjutikhangit havaktitunik taima havaktit aaniqhimajuq havaanganik aannialigumiluuniit talvuuna havaagumajainik amingnaqtunik. Humi havakti aaniqtuq aannialiqatluuniin taimaali havaatigut aanniarutit, ukua WSSC akilirniaqtait aanniarnikkut akiit uvalu akiliuhiatigut-akiliuhianun.

WSSC havakhimavakhimajut atuqtakhamik malikhautikhamik qanuq titiaqqidjutikhangit nalvaqtaugiaqatun hamani WSSC Iniqtigianganik Nanminigjangnik Uuktuutikhamik Qaritaujakkut: <https://connect.wssc.nt.ca/Help/Employer-e-Services/Register-or-Reactivate-your-Business/Completing-your-Business-Application-Online>

Haamlat Nanminikkut Taaksiit

Amigaitut haamlat pijariaqaqtut nanminiaqaqtunun akilirlugit taaksiit, taimaalu aalakiit haamlat piqaqtut aalakiinik maligahanik uvalu pijakhanik atuqtaujuunik. Naunaijaqtakharaluat haamlanganit naunairiarni ihariagiauniaqtuq akiliriarni havagvingmi taaksiutingit.

Pinahuarutinun Pitqujauhimagut

Hunat Ikaangniit Auladjutinun Atugakhat ilingnun?

Ihuaqtut Maligat

Ilanga 4 Maliruagakhat

- (4) Iliharvikhait nutaqqiqivingni
tunijauniarunaqhijut nutaqqiqivingnit imaatut:
- (a) ubluq-tamaat nutaqqiqivik;
 - (b) munaqhit iliharviit nutaqqiqiviit;
 - (c) ilihariangitunun nutaqqiqivingnin;
 - (d) ilangani-ubluni nutaqqiqivik



Pijakhat

Titiraqhimajuq 4 haffumani pitqujaujut naunaijaqhimajut tapkua piqaqtut aalakiinik qanuginiinik laisqaqtunun nutaqqiqivingnik, ilaujut ubluq tamaat uvalu ilaani, ilihaguirnikkut uvalu munaqhit iliharviit nutaqqiqiviit.

Qaffinik nutaqqat Upalungaijaqqit Tunihinikkut Kivgaqtuutinik?

Kiklinga qaffiujut nutaqqatit laisqaqtutit nutaqqiqivingit piniaqtuq qanurittaakhaanik laisilik nutaqqiqivinga aullaqtiruvit, una Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik unaluuniit Nutaqqiqivik Igluqpak. Hapkua pijakhat pidjutiaqaqtut hapkununga Nutaqqiqivingnun aulajut inugiangnirnin, DEAtkut uvaluuniin haamlat kuapaliisinun. Naunaiqhittiarumaguvit qaffiutilanginik nutaqqat pigiaqaqtun talvani Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik, talvungaulutin [Nakataa 2](#).

UVANI NAKATAA



Angmaqtirlugu Laisiqagtut
Nutaqqiqivik

Upalungaijarlugu Laisikharnik

Uuktuutikhaq:

- Havaanut Tunngavinga
pitqujauhimagut
- Pinahuarutinun Pitqujauhimagut
- Piqaqtunun Inikhaq Pitqujauhimagut
- Inungnun Aanniaqtailinikkut
Pitqujauhimagut

Ihuaqtut Maligat









Naunaitkutikhait Maliruagakhani			
SCHEDULE (Sections 57, 58 and 59)			
<u>Age of Child</u>	<u>Minimum Staff to Child Ratio</u>	<u>Maximum Group Size</u>	<u>Maximum Number of Children in a Room</u>
0 - 12 months	1: 3	6	9
13 - 24 months	1: 4	8	12
25 - 35 months	1: 6	12	18
3 years	1: 8	16	25
4 years	1: 9	18	27
5 - 11 years	1:10	20	30

Pijakhat

Tamna naunaitkutikhait naunairutiqaqtuq nampangit havaktiit atauhirmi nutaqqanun piqaqtukhat. Una uuktuutigillaklugu, ihumaliuruvit nutaqqat ukiulgit 5-11, taimaa ihariaginaqtutit atauhirmik 1 havaktut taimaa 10 nutaqqat. Upalungaijaiguvit nutaranuanik ataani 12 tatqiqhiutini, ihariagijatit amigairlugit havaktit. Tamna naunaitkutikhait aulatitivakhimajut kiklivikhaqaqtunik qaffiuniit nutaqqat tamangni ukiuqaqtunik katimajjiujunik.

Hivajarlugit nunangni Nutarannuanik Ilihalihaaliqtunut Havakti ikajuriangni ihumaliurutigilugu kiklikhaa qaffiuniit nutaqqatit munarittiaqtaqtutit Nutaqqiqivingni.

Havagviat Iliniaqtulijikkut Nutarannuanik Ilihalihaaliqtunut Havakti Uqaqatigivikhait:

Qikiqtani Avikturua	 1 833 930-3935	 ECOQikiqtani@gov.nu.ca
Kivalliq	 1 833 930-3936	 ECKivalliq@gov.nu.ca
Kitikmeot Avikturua	 1 833 930-3937	 ECOKitikmeot@gov.nu.ca
Iqaluit	 1 833 930-3938	 ECOQikiqtani@gov.nu.ca

Tikinahuarutit uvalu Pinahuarutit

Ilaujuq uuktuutingnun, tunihijukhaujutit Iliniaqtulijiqinun kangiqhidjutinik tikinahuagutinun uvalu tikinahuagutit laisqaqtunun nutaqqiqivingnun.

Ihuaqtut Maligat

Ilanga 3 & 21 Maliruagakhat



(3) Uuktuutikhaq laisikharnik ilaujukhat

(d) (i) titiraqhimajuq iniqhimajumik illihairutikhangit tikiutakhat hivunikhangitlu

(21). Tamaita aulapkaiji piliuqtukhat ubluq tamaat pinahuarutimik nutaqqanun upautijun nutaqqiqivingmi taapkuat

(a) uqaqtuuvakhimajuq auladjutikharniklu ihumamittiaqpaktun, timikkut, ihumamittiarnik inuuhirinikkutlu pivalliadjutikharnik nutaqqanun;

(b) ihuaqtuq pivallialiurnikkut aktilaangit nutaqqat;

(c) pijuminaqqan, ilaujut hulipkaidjutikhat akhuuqhalugit uqauhikkut pivalliadjutikhat; unalu

(d) ajurnaitpat, takuupkaijuq ilitquhirmik inuujuhirniklu inuujuhiinik nutaqqat

Pijakhat

Tamna pinahuaruti hivunikhangit hivunikhangitlu piqaqtukhat naunaijaangat qanuq ubluangit ulamigiaqangitun laisiqagtunik nuttaqqanik munagidjutikharnik katimaviani. Hunat upalungaijautit iglup iluani hilamiluuniin ulapqijaami; qanuq pidjutiginiqigit ilanginik pidjutinik ubluni imaatun hiningnaqhiqpakpakavini. Ataani maliktakhat ihumagijakhat pidjutigiplugit pinahuaruti piliuqtakhatit.

Maliktakhait Ubluq tamaat Pinahuarutit

Titiraqhimajut pinahuarutit ubluni hulidjutinun havaktauhimajut kitut kiudjutiqaqtut attautinun ihagiagijainun uvalu piumajainun nutaqqat, ihuaqtuq attautinun nutaqqanun ukiungitigut uvalu aktilaangit pivallianirit, uvalu mihingnautiqaqtut attautinun nutaqqanun pitquhiinun.

Una pinahuarut tunijukhaq nampamik ubluq tamaat qanuriliurutinga pipkaidjutigiami munarininnganik, ajurnaittumik pipkaidjutigiami inmikkut piumajanganik inmikkuuqtumiklu piumajanganik. Ikaangningit pigiaqaqtuq talvuuna:

- Igluqpaum iluanni ulapqijut
- Hilami ulapqidjutit (hilami hilakkut)
- Quijaqturvik quujaqturviklu ihariagijajut
- Niqit tamuakhallu
- Hinigvikhaqaruvit, unaguiqhirlutit, nipaittumikluuniit ulapqinirmik

Ubluq tamaat pinahuaruti ilaqaqtukhaq uukturvikhanik aktilaanganik:

1. Ajuittumik inungmiujunilu pivallianiq aadlatqiitit ulapqidjutinit, piujat, makpiraanit, iviqtitaat, iviqtitaat, hiurat, qin'ngait, kikkariktut, ahiillu hulidjutit hunallu
2. Hulilukaarutit atuqhimajailu aulatitijaangat uqauharnik pivalliadjutikharnik atuqhimaajaangatlu tuhaqtitijaangat
3. Hivituniit akiitumik ulapqijut avatingini kitut tunihijaaqtut amigaitunik aalakiinik atuqhimajamingnik uvalu ihuaqtumik hunanik pijaangini nutaqqat pijakhanik pivalliajaangini ihumaliungnikkut uqagahanik uvalu ihuaqtumik inungnun ajuiqhautinik

4. Iqaijangnikkut hulidjutit kitut akhuuqhaijut angijumik nukiit pivalladjutit uvalu iqaijangnikkut ajuqhautit imaa aqpalungnikkut uvalu majurarlutik
5. Hulidjutit tapkua akhuuqhaijut mikijunun nukingnun pivalladjutinun uvalu algangnun-pihimajunik tutqikhainirmik
6. Hulilukaaqtut nipaitumiklu hulidjutit
7. Atauttit hulidjutit uvalu hulidjutit kitut akhuuqhaijut iqaijangnikkut inuuhiqattiarnirmun, inmikuuqpalianirmun, inmingnik nakuuginirmik
8. Ikitut amigaitutlu katimajut hulidjutit kitut tunihijut inungnun ihumakullu pivallianirmun
9. Hulidjutit tapkua akhuugutiqaqtut ihumaliungnikkut uqaqtaujut haffumuuna hanaujangnikkut atuqtuujanik uvalu atuqtuujanik
10. Attautit ilauqatigiingnirit qitqani nutaqqat iningnitlu
11. Hulilukaarutit tapkua akhuuqhaijut pitquhikkut ilituqhaidjutit, inungnun munagidjutit, uvalu nunallaat ilaunikkut

TV/DVDs/Qun'ngiakhat atuqtaujuqhat ahikkuuqhimaittumik (amigaitqijainnik atauhirmi havainirmi pitqujauhijumik).

Nutaqqat munaqhaijukhat tamaat.

NAUNAIJAUTIGILUGU

Ataani uuktuutigilugu pinahuarutip titiraqhimajut.

Ubluni Hulilukaarutikhat

7:00 – 8:30am:	Tikitkuvin/Hulingitkumik Ulapqiniq
8:30 – 9:00am:	Tupauttat
9:00 – 10:00am:	Ublaami Katimavikhaa (Storytime, uqauhikkut ilihaidjutit, atuutit)
10:00 – 11:00am:	Hilami Ulapqidjutit/Hanaujarnikkut Havaakhat
11:45 – 12:30:	Qitiqqukpat nirivik
12:45–2:30:	Nipaiqhimadjutikhaq/unnaguiqhillarlutik
2:30-3:00pm:	Tamualutik
3:00 – 4:00pm:	Mihingnautikkut Hulidjutit
4:00 – 5:00pm:	Hilami Ulapqidjutit / Farewell

Maniktarvikhangit Aulaqtirvianun

Uukturniaqqin aullaqtirutikhainut maniliqtuutikhanik?

Uuktuliguvit aulatitijaangat maniktarvikharnik, tunijukhaujutin maniit atuqtaujukeharnik talvunga Havagvianun Iliniaqtulijijitkutnun. Takulugu [Ilaliutihimajuq B](#) uuktuutikhamut manikhanut naunaitkut. Laisiqagtut nutaqqiqiviit pijaaqtut maningnik ikajuutikhanik nutaanik nutaqqiqivingnun pinahuarutit. Aullaqtirlugit maniliqtuutikhat atauhirmik atuqtakhamik maningmik ikajuutikhanik havagviit niuvvirumik atuqtakhat piujat, tamajanik, imaalu pinahuarutikhanik atuqtakhanik pinahuaruti angmariami. Kinaliqaak uukturahuaqtuq aullaqtuutikhanik maniliqtuutikhanik pijariaqaqtut naunaitkutikhamik imaatut \$2 million qulangnaujautit akiliqtukhat. Takulugu [Ilaliutihimajuq C](#) uuktuutimut aullaqtiriami manikharnirmik.

Laisiqagtut nutaqqiqiviit havaktaukpata, ilaliutihimajut mangit piinarialgit hapkunanga Iliniaqtulijiiin ikajuutikhat aulahimaaqtumik auladjutainun nutaqqiqiviup. Pittaarungnaqhvutun aulapkaidjutinun ihuaqhainikkullu maniliqtuutikhanik ikajuriami aulapkaikkut havagvingnun aanniqtailinikkullu maniliqtuutikhanik ikajuriami akiinnik pidjutilgit miitiriami ikualaarnikkut aanniaqtailinikkullu maligutikhanik. Uqaqatigilugu nunaffingni Nutarannuanik Ilihalahaaliqtunut Havakti naunaiqhittiarumaguvit.

Piqaqqit pingahunik titiraqhimajunik ikajuutikharnik?

Aullaqtiruvit nutaamik laisiqagtut nutaqqiqivingmik, pijariaqaqtutit naunaitkutikhanik titiqqanik pingahunit 3 timiqutaujunit. Uuktuutit timiujunun haamlatkut katimajiit, iliharviit, angajuqaaluuniin kitut nutaqqiutut titiraqhimajut.

NAUNAIJAUTIGILUGU

Uuktuut Titiraqhimajuq Ikajutikharnik:

Titiraqtunga ikajuutikhainnik angmaqtauninganut nutaamik nutaqqiqivikharnik {ililugu nunallaami}. Piqaqtuq naunaitumik ihagiahungniq ilaliutihimajunik nutaqqiqivingnik najugahainik uvalu pitqujungu tapkua havagviup ihumagijait ikajuutikhat haffumunga uuktuutimun.

Havakpigit naunaijautit atuqtunun ihumaliurutigijaangani ihagiahukuvin nutaqqiqivingnun?

Tamaita nutaat laisiqagtut nutaqqiqiviit uuktuutit pijariaqaqtut tunihilutik titiqqanik tapkua ihariagijaqaqtut ilaliutihimajunik nutaqqiqivingnik najugahainik nunallaani. Una pidjutiginiaqtaa tunihinirmik Iliniaqtulijiiinun aadjiliuqhijumik nutaqqiutunun nutaqqiqivingnun.

Piqaqtunun Inikhaq Pitqujauhimaqut

Piqaqtuq ikitunik pijakhanik kitut katimaqatigilugit pittiarlugit piqaqtunun inikhaq qujanginaq laisqaqtunun nutaqqiqivignun. Ataani piqaqtunun inikhaq pitqujauhimaqut ihumagijakhat aullaqtilirumik nutaamik katimavikhamik.

Haamlat Angirutit

Ihuaqtut Maligat

Ilanga 2(3) Maliruagakhat

Uuktuutikhaq laisikharnik ilaujukhat:

*(d) (vi) naunairutiqaqtun malikhautikharnik ihuaqtumik
kiklivikharnik maligarnik*



Pijakhat

Titiraqhimajuq 2(3) haffumani Nutaqqiqinikkut Atugahat *Pitqujaujut* pijakhalgit qinirlugit haamlat/haamlatkut pijaangini kikliitigut ajuqhautit pittiarlugit humi upalungaijautini pilugit nutaqqat munaqhiviit.

Kiklinga

Kikliitigut maligat maligahat qanuq nunat, igluqpait uvalu aalat igluqpait atuqtaujaaqutut kikliini haamlani. Kikliligtuiniq maligat aviktuqtaaqutut tamaat uvaluuini ilanga najugait kikliinun, atit attautit kikliit uvalu havaklugit kikliit tapkua kikliit. Ilangit kikliit taijaujut "igluqaqtut" kitut naunaijautaa aalakiit qanuginiit inuit atuqtaujut nunallaani imaatun attauhiinarmun-ilagiit, malruk-ilait uvalu amigaitut-ilagiit najugaqaqtut kikliini; aalat kikliitigut havagvigjuat kitut naunaijautaa havagvigjuat qanuriniit nanminiqaqutut aulajaqtut talvani.

Titiraqhimajuq naunaitkutit

Ilaani haamlangit/haamlangit piqaqtut maliktakhat qanurittunik naunaitkutanik takunnaqtuq humilu. Apirilugu maligaliqiji havaktia haamlangani piqaqtut naunaitkutit pijakhanik tapkua maligahatit.

Q & A's

A. Kimut hivajarniaqqinga naunairiami laisqaqtut nutaqqiqivik katimakpata kiklikhanganiq maliganik?

Hamlat pikpat maligaliqijikkut havakti, hivajarlugit. Pingitpat, hivajarlugit Atangujaq Titiqiqiji Havakti (CAO) apirilugit. Ataani titiraqhimajuq hivajagahat attautinun haamlat/haamlatkut Nunavunni.

UVANI NAKATAA



Angmaqtirlugu Laisqaqtut
Nutaqqiqivik

Upalungaijarlugu Laisikharnik

Uuktuutikhaq:

- Havaanut Tunngavinga
pitqujauhimaqut
- Pinahuarutinun Pitqujauhimaqut
- Piqaqtunun Inikhaq Pitqujauhimaqut
- Inungnun Aanniaqtailinikkut
Pitqujauhimaqut

Ihuaqtut Tukiliurutit



"**Kiklijuumirniq**" munarijaujuq haamlanganit maligangillu talvani aadlatqiiktut havagvinga ittuq qanurittuniklu tunngavingit piliuqtaaqtuq ihuaqtumut piqutinganut. Tikinnahuarutinga Kikliliqtuijut maligamit katimaqatigiiklutik atauttimut pijuuq nunannga aturningga ikiklijuumiriamilu ajuqhautingit ukunanit nuatqatingit.

"**Piqpiarnikkut Laisit**" pipkaqpaktaatit nutanguqtirlugu uvaluuniin aalanguqtirlugu igluqpak uvaluuniin nanminiq, uvaluuniin havaklutit nutaamik igluqpakhamik. Ihivriuhijut pijariaqaqtut kinguani Igluqpinikkut Laisi tunijaukpat (havaktautilugu).

"**Maligaliqijit Havakti**" naunaijautaa maligatigut havakti tikuaqtauhimajuq ataani Haamlat *Maligaani* uvaluuniin *Nunalipaujat*, *Nunagijaujut uvalu Nunagijaujut Maligaq*.

"**Igluqpinrmut Maliktakhaq**" maligaujuq maligaqaqtuq hananikkut naunaijaqhimajut igluqpait uvalu aalat havauhiit pijaangini inungnun qajangnautit. Tamna Naunaitkut malikhautikharnik qanuq igluqpak havaktaujukhaq allatqiinik atuqtakharnik. Havakhugit mikiniqhaq atugahat qajangnautikkut, aaniaqtailinikkut, pijaarnikkut, ikualaarnikkut, algujaliqivik uvalu igluqpait.

"**Ihuaqtumik Laisikhamik**" tunijaujuq qaangiutigungni tamaita Pitqujauhijut igluqpait ihivriuhijut (igluqpait, algujaliqijut, tukhuat, atiliurlutit taimaalu.) tapkua atuqtaujuq.

Nunallaani Tukimuaqti – Haamlatkut Havagvingit

Arctic Bay 867-439-9917/9918/9919	Arviat 867-857-2841	Baker Lake 867-793-2874	Cambridge Bay 867-983-4650
Kinngait 867-897-8943	Chesterfield Inlet 867-898-9951	Clyde River 867-924-6220	Coral Harbour 867-925-8867
Grise Fiord 867-980-9959	Gjoa Haven 867-360-7141	Sanirajak 867-928-8829	Igloolik 867-934-8730
Iqaluit 867-979-5650	Kimmirut 867-939-2247	Kugaaruk 867-769-6281	Kugluktuk 867-982-4471
Naujaat 867-462-9952	Pangnirtung 867-473-8953	Pond Inlet 867-899-8934	Qikiqtarjuaq 867-927-8832
Rankin Inlet 867-645-2895	Resolute Bay 867-252-3616	Sanikiluaq 867-266-7900	Taloyoak 867-561-6341
Whale Cove 867-896-9961			

Aalat Piqaqtunun Laisiqagtut Nutaqqiqivikkut Angirutit

Igluqpaliurutikhanik laisikhat

- Igluqpinikkut (ihuaqhaidjutit) igluqpangmun pijariaqaqtut igluqpangmik laisimik. Igluqpaup laisikhaa tunijaujukhaq Havagvianin Atan’ngujamin Igluqpaitigut Havaktimin (OCBO) hivuani hananikkut hulidjutit aularutinagu. Uuktuutikhaq pijariaqaqtuq apiqhiluni igluqpangmik laisikhamik Havagvianin Atanilluaq Igluqpaitigut Havaktimin.
- Upalungaijautit imaalu naunaittiaqhimaqut titiraujat takunnaqtun havaktaujukhanik pijariaqaqtun tujuutaujariaqaqtun hapukualu Igluqpinirmut Laisikhamik uuktuutikhaq.
- Tamaita akiliqtakhat akiliqtaujukhat tamatkirlugu tamna Igluqpinirmut Laisikhaq tunijaujangan.

Kitun igluqpait piluqtauhimajulluunniit nappaqtiqtauhimajun ataani tunijauhjimajumi Igluqpinikkut Laisikhami nakuqtaujukhaungittuq kinamin talvannga kihianin Najuqtaalirnikkut Laisikhaq tukhiqtaukpat tunijaukpallu uumannga Havagvianin Atanngujualluaqtumin Igluqpainni Havaktimin.

Ihuaqtut Maligat

Ilanga 9 Igluqpinirmut Maliktakhat

9. (1) Igluqpak uvaluniit inuqarni pijaqarniq pijaqangitni, kihimik pijaulat, tapkununga (a) aturialgit igluqpat angitqijaungittut 20 kikariqtunik miitat nunani; uvaluuniin (b) igluqpaungit aalanguqtirutit uvalu ihuaqhaidjutait humi akiit igluqpinikkut imaa \$40,000 uvaluuniin akikitqiaq.




Pijakhat

Igluqpait mikitqijat 20 square meters-nik najurvingni imaalu nappaqtiqhimangittut ihuaqhaqtaujukhatluuniit, aktilanganik nappaqtirnikkut imaatut \$40,000 mikitqijaanikluuniit, pijariaqangittut igluqpangmik imaaluuniit inuqarnirmut laisikhamik, kihimi atauhiq tukhiqtauniaqtuq. Igluqpaugit tukiqaqtuq hunaliqaa uvigariipkutunik qiniriagani igluqpangmi; nuugiarlugu haniraa napagiaqagituq haniraani. Igluqpaup aallangurninga aallangurniaqtuq uqumaitilaarnik hanirakhanik; unguvarlugit hilataani haniraani; ilalugit nahat, taimaalu.


Hivjarlugit OCBO akiitumik hivajautaata nampaa ataani naunaiqhittiarumaguvin hunanik kitunun kangiqtidjutinik ihagiagijaujuq.

Havagviat Atanilluaq Igluqpaitigut Ilitturijauhimaqut Uqarvikhat:

Nanminirijat Hivajautaa:

 1 844 975-5493

Qilamiurutaat Hivajautaa:

 1 833 966-2280

Q & A's

A. Nappaqtilimaittunga – ihumaluktukhauvik nappaqtirinirmun maligakhanik?

Upalungaijangitkaluarlutit qujaginaq igluqpinikkut, pijariaqaqtutit igluqpangmik laisimik. Apirilugit nunangni kavamat igluqpait uvalu laisit havaktut atuqtilugu upalungaijautini havauhikhaa havaakhap mikhaagun hunat laisit pijakhat.

Uuktuutit qanuriniitigut ihagiahuktutit laisimik ilaujut: aalanguqata hunat najugat atuqtaukpat (imaa nanminiaqatumin najugahaanik hapkununga Nutaqqiqivingnun), uukturiaqaqtutit igluqpinikkut laisimik upalungaijaqhimitumik qujaginaq igluqpinikkut. Havauhirmi, naunailaaqtutit ihariagijarnik aalaguriagani inigijarnut. Igluqpangmi ilitarijauhimaquq ihumaliurniaqtuq kitunik aalagurniginik agiqtauniginiklu aturiaqaqtut aturlugit aturiaqaqtut Igluqpinirmut Maliktakhaq.

Ilitarijauhimaquq Nunallaani Upalungaijautikhat (OCP)

Ilitarijauhimaquq nunallaani upalungaijaidjutait ilitturipkaijuq hivuniraalurmun takujumajainnik nunallaat. Uqaqhimajut tikinahuagutit uvalu maliguagahat tapkua maligahat ihumaliugutinun haamlat upalungaijautainun uvalu nunamik aturnikkut munaridjutinik. Tamaitaungittut haamlangit piqarniaqtut OCP kihimi taimailiurumik, kangiqhijakhatit kitut pittailininnga uuktuinnarialik nutaamut laisilik nutaqqiqivik.

Hivajarlugit Atangujamun Titiqiqiininun Havakti (CAO) Haamlatkut apiqhilutik mikhaagun qujaginaq ilitarijauhimaquq nunallaani upalungaijautinik nunangni uvalu qujaginaq pittailidjutit tapkua pidjutiaqtut nutaamun laisiqagtunun nutaqqiqivingnun. Ataani titiraqhimajut hivajagahat attautinun haamlat/haamlatkut Nunavunmi.

Nunallaani Tukimuaqti – Haamlatkut Havagvingit

Arctic Bay 867-439-9917/9918/9919	Arviat 867-857-2841	Baker Lake 867-793-2874	Cambridge Bay 867-983-4650
Kinngait 867-897-8943	Chesterfield Inlet 867-898-9951	Clyde River 867-924-6220	Coral Harbour 867-925-8867
Grise Fiord 867-980-9959	Gjoa Haven 867-360-7141	Sanirajak 867-928-8829	Igloolik 867-934-8730
Iqaluit 867-979-5650	Kimmirut 867-939-2247	Kugaaruk 867-769-6281	Kugluktuk 867-982-4471
Naujaat 867-462-9952	Pangnirtung 867-473-8953	Pond Inlet 867-899-8934	Qikiqtarjuaq 867-927-8832
Rankin Inlet 867-645-2895	Resolute Bay 867-252-3616	Sanikiluaq 867-266-7900	Taloyoak 867-561-6341
Whale Cove 867-896-9961			

Ilua

Aktilanga Angmaqtirilugu Laisiqagtut Nutaqqiqivik

Tamna Nutaqqiqivik Atugakhat Maliruagakhat titiraqhimajut ikitut pijakhat ilaujut iluani piqaqtunun inikhaq. Naunaijattiaqhimajut iluanni pitqujauhijajut titiraqhimajut ataani. Takulugu [Ilaliutihimajuq F](#) uuktuutigijaujuq laisilik nutaqqiqivinga natinga ihumaliurut.

Ihuaqtut Maligat

Ilanga 14 Maliruagakhat



14. (1) *Tamaita katimavikhangit nutaqqiqivingit piqaqtukhat ikiniqaqtunik 2.75 m² akiqangitumik atugiaqaqtuqlu iglum iluani najugaani atauhirmi nutaqqap, naunaijagiikhimajuq kiklivikhaqaqtunik qaffiuniit nutaqqat ilauhimaanginaqtun talvani igluqpangmi nuttaqqanik munagidjutikharnik pidjutikharnik*
- (2) *Tamna aulatitijuq ilagiit aimaviani nutaqqiqivik tunihiniaqtun iglum iluani ulapqivikharnik ihuaqtumik qaffiuniit, ukiuqaqtunik pivalladjutikharnik nutaqqanun talvani igluqpangmi.*

Pijakhat

Ilanga 14 naunaiqtat inikhait pitqujauhijajut Nutaqqanun Nutaqqiqivingit tunnganiqaqtuq kikkariktut itigainnit ihariagijaujuq atauhirmut nutaramut. Malikhugit maliruagakhat, tamainnut nutaqqanun talvani Nutaqqiqiviani, aulapkaiji ihariaginiaqtuq 2.75 square meters-mik. Taimaa, una uuktuutigillaklugu, Nutaqqiqivik Igluqpanga upalungaijaqhimajuq kiklinganik 10 nutaqqat, talvannga mikitqiaq natia ihariagijaujuq 2.75 x 10 nutaqqat = 27.5 kikkariktut miitat. Una angiktilaanga hiniktarvik igluanga.

Iluani najugahani pijakhat ilaujut Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqiviit, hamungaulutit [Nakataa 2](#).

Ihuaqtut Maligat

Naunaitkut 13 Maliruagakhat



13. *Tamaita igluangit atuqtaujut ilanganik nutaqqiqivingmik paniupajukhat, qingat, qullit, halumanikkut, uunaqutit, nakuujumik ihuaqhailutik ihuaqtumiklu munarijaulutik nutaqqat.*

Pijakhat

Ilanga 13 titiraqhimajut pijakhat piqaqtunun avatiinun laisiqagtunun nutaqqiqivingnun. Kituliqaak humiittuq najugaa inuuhiriktukhaujut piqaqtukhatlu ihuaqtumik qullirnik, uunaqutikharnik, ihuaqtumiklu aulajukhat.

Kiluuttautit

Ihuaqtut Maligat

Naunaitkut 15 Maliruagakhat



15. (1) *ukkuuq kiluutaqtauttaaqtuq atungitkumi kiluutaq atuqtaulimaittuq nutaqqanun, kihimi ukkuuq kiluutaqtaulimaittuq haniraanit.*

Pijakhat

Pijutauniga uiguani 15-mi pivagiagani aaniriipkutit nutaqaat kiluutariagani inmik igluami kihiani havaktut anilakpat igluamik ahiinit haniraanit.

Lockers, Cubbyholes**Ihuaqtut Maligat**

Ilanga 17 Maliruagakhat



17. (1) *Atauttit aluut, ikhivautat uvaluuniin nivinnagajut tapkua*
 (a) *ajungnaitumik pijaarluni nutaqqanun,*
 (b) *ikitilaangani, uvalu*
 (c) *ihuaqhaqtauhimajuq taimaa tamaita nutaqqat inuup tamajait pihimajakhait aallat nutaqqat, tunijaujukhat tamainnun nutaqqanun aallamun ilikkuuqtukhat inirninin nutaqqanin nipaittumik hinigvikhanik.*
- (2) *Iliqpiit uvalu aalat tutquumaviit tapkua ajungnaitut nutaqqanun tunijaujukhat iglup iluani hilamilu ulapqidjutinun tamajanik, tamajanik, aanugaanik uvalu tamajanik.*

Pijakhat

Titiraqhimajuq 17 haffumani pitqujaujut pijakhat tapkua attautit nutaqqat piqaqtut inmi kiluutaqtimik uvaluuniin cubbyholemik. Tamaita kiluutat uvalu cubbyholesnik qulvahiktillaqaqtut tapkua nutaqqat ihaagiangini uvalu attautit kiluutat uvaluuniin cubbyholemik pipkaijukhat nutaqqanun tamajainun ilikuurlugit tahapkunanga aalanin nutaqqanun.

Hinigvikhat Najugait**Ihuaqtut Maligat**

Ilanga 16 Maliruagakhat



16. (1) *Nutaraq hinikpakkumi hinigvingmi nutaqqiqivingmi, hinigvik atuqtaujukhaungituq nirijaami ulapqijaamiluuniit.*
- (2) *Hinigvikhaqaqqan talvani nutaqqiqivingmi, hinigvikhaq nutaqqanun ukiuqangitunik 18 tatqiqhiutiqaqtut taima ihuaqtumik avaliqaqtukhat iningniujunik nutaqqanik naunaijaangat nipaitumik hinigianganik hiniktarvikharnik.*

Pijakhat

Titiraqhimajuq 16 naunaijaqhimajut tapkua nutaqqat hiniktut, tamna aadjikutaa najugaa atuqtaulimaituq aalanun hulidjutinun, ilaujut nigidjutit uvaluuniin ulapqidjutit hulidjutit, uvalu humi nutaqqat hiniktut nipaitumik.

Uumajut**Ihuaqtut Maligat**

Ilanga 18 Maliruagakhat



18. *Uumajunik piqaqtukhaungittut uvani nutaqqiqivingniilutik*
 (a) *kihimi*
 (i) *angiatauluni Aanniaqtailinikkut Havaktimin, unalu*
 (ii) *najugaani kitut tutquqhimajut huradjanun; uvalu (b) kihimi huraaq kapuqhirumi ukiuq tamaat nakimanikkut uvalu tamaita aalat kapuqhiqtut pijariaqaqtut huradjanin.*

Pijakhat

Ilanga 18 naunaiqtuq huradhat itiqtaaqtuq laisqaqtumik nutaqqiqivingmi taimaa Munaqhiliqivik angiqtaugumi inikhaliklu tutquqtaukpat huradjanut. Tamna malikhautikhangit titiraqhimajuq taima tamaita huradhat pigiaqaqtun laisqaqtunik nuttaqqanik munagidjutikharnik katimaviani kapukhiqtukhat nakimanikkut allaniklu kapukhivikharnik piqaqtukhat talvuuna veterianriamin.

Iglup tamajakhait Ingilrutillu

Ihuaqtut Maligat

Ilanga 19 Maliruagakhat



19. (1) *Tamajait uvalu tamajat tunijaujut nutaqqanun upautijut nutaqqiqivingnun*
 - (a) *nakuujumik ihuaqhainiq akiitumik ipiktun, hukangajumik uvaluuniin tikuaqtauhimajuq ilainin;*
 - (b) *aadjikkiitukhat pivalliadjutikhanut pittaarutikhainut nutaqqanun; unalu*
 - (c) *piinarialgit ihuaqtumik qaffiuniinik uvalu aalakiinik najugahainik tamaita nutaqqat.*
- (2) *Ihuaqtut ikpatit uvalu ikhivautat ihuaqtut aktilaangit tunijaujukhat.*
- (3) *ikhivautat biibinnuatluuniit ikhivautat aanniqtailiplugit tunijaujukhat tamainnut nutaqqanun ilaunahuaqtunut ikhivalimaittut inmikkut ikhivautami.*
- (4) *Cot, iklikhaq uvaluuniin hiniktuq matmik tunijaujukhaq attautinun nutaqqanun kitut hiniktut nutaqqiqivingmi.*
- (5) *Tamna cot, ikliq hinikturluuniit talvani naunaitkutmi (4) piqaqtukhat atuqtakharnik talvani Qaptigijit Atangujangit akiliktaulutiklu kinipajunik uaqtaulimaitun hunavalungnik.*
- (6) *Halumajuq, paniupajuq matukhaq tunijaujukhaq attautinun nutaqqanun kitut hiniktut unaguiqhirlutikluuniin.*

Pijakhat

Tamaita kivgaqtuqtut pijariaqaqtut tunihilutik qajangnaitumik, uunavjaktumik, uvalu aaniarnaitumik piqaqtunun avatingni qujaginaq laisqaqtunun nutaqqiqivingnun. Tamaita iglup tamajangit qajangnaittut mikkanut nutaqqanun.

Aalat Ingilgutit uvaluuniin Tamajat Pitqujaujut

- Timimut uqaqtirviit qulvahiktukhaujut natirmit, tutquumaviqarlutik ataani ittumik pittaarumik.
- Unngavaqtaaqtuq makkaliqtuviit ikpatit havaktauhimajut qulaani timimut uqaqtirviit tapkua ilittaaqtut aktikkutaanik qanganut timimut uqaqtirvingmut. Makkaliqtuviit ikpat patiktitlugu tutquqtaullajukhaq imaalu kiluutaqtaaktarlunilu (taimaluaq kiluutamik) timimut uqaqtirvikhamik aturiaqaqqan.
- Qurviit biipiinat ilihalihaaliqtunlu mikiunuaqtun quijaqturviit.
- Uaqhiviit biipinuat uvalu ilihalihaaqtut quujaqturviit aktilaangit.
- Qujaginaq hilataani igalaat angmaumajukhat qulaanin – ataaniingitut uvaluuniin hanigaani uvalu akikitumik taimaali nutaqqat ajungnaitumik takujaangini hilami.
- Nirumiktut atuqtaujukhaungitut ulapqivingni uvaluuniin cubbymi najugaani.
- Qiuqtit hanajaujariaqaqtut ajikutarijaagani aaliujuni kamirnik atauhirmik malruungnikluniit quuliujuni nahani, pualu, makpiraalu.

- Qujaginaq Nutaqqiqiviit igluqpait havaktauhimajut iliharvingni uvaluuniin ilihangnikkut igluqpangmi piqaqtukhat attauhirmik anivingmik hilataani.
- Igavik ajurnaitqijaujukhaugaluq tamainik ulapqivingnut.
- Qun'ngiarniq igalaanik ulapqivingmut havagvingmit.
- Itirvilluanga (humi qiuqutitt) pipkaidjutjukhaugaluq hilataanit ulapqivinganit.

Hilataa

Hilami ulapqivikhat

Ihuaqtut Maligat

Ilanga 20 Maliruagakhat



20. (1) Tamaita aulapkaiji tunijukhat qajangnaittumik hilami ulapqivikhanik
 (2) Hilami ulapqiviup hanianiingituq nutaqqiqivingmun, aulapkaiji piniaqtuq (a) tunihiluni qajangnaitumik pijaangniq najugahaanun; unalu (b) pihimalugit inikhat pihuklutik unghiktilaamik igluqpangmi.
 (3) Hilami ulapqiviup hanianiittuq nutaqqiqivingmut, aulapkaiji naunaiqhiniaqtuq (a) ikinnikhanik 5 m² ulapqivikhanik tunijaujukhat tamainut nutaqqanun; imaalu (b) inikhaa tigluktaukpat avatinganut qajangnaqtuq nutaqqanun.

Pijakhat

Titiraqhimajuq 20 haffumani Nutaqqiqiviup Atugahait *Pitqujaujut* uqaqhimajut tapkua tamaita laisqaqtut nutaqqiqiviit najugahaqatut nutaqqanun qajangnaitumik hilami. Tamna maligakhaq naunairutiqaqtuq taima hilami inikhavikharnik taima 5nik kikkariktut miitaanik nutarangnik, mikiunuamikluuniit anginirmik iglikharnik tamangnik nutaqqanun.

Inungnun Aanniaqtailinikkut Pitqujauhijumajut

Inungnun Aanniaqtailinirmun Angirutit

Pijariaqaqtutit Avatimut Aanniarnaittuliqinirmut Havakti ihivriurlugu laisqaqtut nutararnut nutaqqiqivingnut qajangnaittumik. Avatimut Aanniarnaittuliqinirmut Havaktiit munarijaqaqtut maliktipkainikkut uuminnga *Inungnun Aanniaqtailinirmun Maligaq* maligakhallu, pijariaqaqtutlu ihivriurlugit tamaita nutaat laisqaqtut nutaqqiqiviit.

Avatimut Aanniarnaittuliqinirmut Havaktiit ihivriungniaqtait laisqaqtut nutararnik munaqtauviit naliinni maliqajangini maliganut.

UVANI NAKATAA



Angmaqtirlugu Laisqaqtut Nutaqqiqivik

Upalungaijarlugu Laisikharnik Uktuutikhaq:

- Havaanut Tunngavinga pitqujauhijumajut
- Pinahuarutinun Pitqujauhijumajut
- Piqaqtunun Inikhaq Pitqujauhijumajut
- Inungnun Aanniaqtailinikkut Pitqujauhijumajut

Ihuaqtut Maligat

Inungnun Aanniaqtailinirmun Maligaq



Ihivriughijutit hakugingniit (4)

Ihivriughtautilugit inikhamik titiraqhimajuq talvani iluani (1), avatimut aanniarnaittuliqinirmut havakti pittaaqtuq, huuq pijuuq naunairiami angirutinga tuniqhainnnganik uuminnga Maligaq, maligarnik pitqujaujumikluuniit

- (a) *angmaumajuq imaaluuniit angmaqtauluni puunganik kitut iluaniittut ihuarniaqtut pidjutiqaqtunik naunaijaangant malikhautikharnik;*
- (b) *ihivgiurlugit qujaginaq;*
- (c) *pilugit uuktuutit qujaginaq hunanik, hunanik, imakktut, kaasiliinik, uvaluuniin hugadjanik;*
- (d) *nipiliurlutit, piksaliurlutit piksasiuliurlutikluuniin humi qujaginarluuniin;*
- (e) *pijariaqaqtut qujaginaq inuk tunihiluni qujaginaq naunaitkutunik uvaluuniin naunaijautinik ihivgiugianganani tamaat uvaluuniin ilanganani; unalu*
- (f) *maliglugit qujaginaq malikhugit titiraqhimajumi 72 tapkua tunihiniaqtut itquumadjutinik pijaangini maligahat.*

Pijakhat

Titiraqhimajuq 4 haffumani *Inungnun Aanniaqtailinirmun Maligaq* uqautijuq inungnun qanuriliurniatigut humi ihivriuqti ihivriuqqat laisiqagtunun nutaqqiqivingnun. Talvali, ihivriuqtakhait tamaita kituni pidjutitigut laisiqagtunut nutaqqiqiviinnut pijariaqaqtainnut.

Halumanikkut Atuqpagait

Ihuaqtut Maligat

Ilanga 34-37 Maliruagakhat



- 34. *Nutaqqiqivik piqaqtukhaq imaijaqtaaqtinik naqitautilingnik anarvikharnik uaqtaugiaqaqtuniklu hanigaingit namaginiaqtun, ihumaliurutikharnik Munaqhitkuni, kiklivikhaqaqtunik qaffiuniit nutaqqat pigiaqaqtun talvani igluqvangmi.*
- 35. (1) *Anarvik uarviqarlunilu nutaqqiqivingmi piqaqtukhaq ihuaqtumik irmiunmik uunaqtumiklu niglaumajumiklu imarmik.*
- 36. *Tamaita aulapkaijut munaqhijut nutaqqanun ikitqiamik 18 tatqiqhiutinik tunihiniaqtut uaqtitinikkut igluqvangnik tahapkununga nutaqqanun uvalu pihimalugit tapkua attautit nutaqqat upautihimajut havaktinin uaqtitautilugit.*
- 37. (1) *Tamaita aulapkaiji tunihijukhat makkarvikhamik tapkua pidjutiqaqtut angigutinik aaniaqtailinikkut munagidjutinik ajuittiarnirmik tamainun nutaqqat makkaktuqtaujukhat.*

Pijakhat

Titiraqhimajuq 34 maligahani uqaqhimajut piqaqtukhatit anarvingmik uvalu uarlugit najugait attautimun qaffiuniit nutaqqat laisiqagtunun nutaqqiqivingmi, uvalu uunaqjukhat imangmik uarlugit uvalu makkaktuqtaujukhat nutaqqat.

Q & A's

A. Qanuqtut unniudjutikhamik talvanga Avatimut Aanniarnaittuliqinirmut Havakti pidjutiqaqtunik maliqajakhainik Inungnut Aanniaqtailinikkut Maligaq?

Hivjarlugit Avatimut Aanniarnaittuliqinirmut Havaktiat najugarni.

Aviktuqhimajuni Avatiliqidjutinut Aanniaqtailinirmun Havagviit:

Région du Qikiqtani	 1 867 473-2676	 1 867 473-2675
Région du Kivalliq	 1 867 645-8071	 1 867 645-8272
Région du Kitikmeot	 1 867 983-4236	 1 867 983-4063

Imainarmik**Ihuaqtut Maligat**

Ilanga 33 Maliruagakhat

33. (1) Nutaqqat upautihimajut nutaqqiqivingmi upalungaijaqhimajukhat pijaangnirmun akhuungnikkut imangmik angiqtauhimajut Aanniaqtailinirmun Havaktimin.
 (2) Tamaita imiqtitijut igiinarialgit uvaluuniin ilikuuqtut qallutit ihuaqtumik Aanniaqtailinikkut Havaktimin.

**Pijakhat**

Ilanga 33 uqaqhimajuq tamaita laisqaqtut nutaqqiqiviit imainnarmik hailijukhat nutaqqanun imiriami. Ilanga 33 uqaqhimajurlu tamna kuvvikpiq imaq ihumagijaujuq qajangnaittuq/angiqtaujuq uumangga Avatimut Aanniaqtailinirmut Havaktinganit.

Aanniaqtailinikkut Ilaujut Pitqujauhijumajut**Hivuranaarniit****Ihuaqtut Maligat**

Ilanga 42 Maliruagakhat

42. (1) Nutaqqat hapummijaujukhat uunaqutin, imakkut tuqhuat, alrujaqturviit imaalu hivuranaqtut nauttiat.

**Pijakhat**

Ilanga 42 uqaqhimajuq aktuqtauhimaittut uunnaqtunik paipanik aanniqtitaaqtuq nutaramik. Alrujaqturviit qaliqtaqaqtukhat imaalu piqaqtukhaungit nautiqhimajunik nauttianik uvani laisqaqtumi nutaqqiqivingmi tapkua aanniqtitiniarmata nutaqqamun.

Ihuaqtut Maligat

Inungnun Aanniaqtailinirmun Maligaq

Havaangit nutaqqiqiviit 35. (1) Inuk tunihijuq inungmun kivgaqtuutunik (a) pihimaluni tamna piliungitaa aanniaqtailinikkut hivuranaqtumik; uvalu (b) ihuaqtumik aktilaagutikhat munaridjutikhat inungnun kivgaqtuutinun ilaujut aanniaqtailinirmun hivuranaqtut, ilaujut imaa tunihilitik inmi kivgaqtuutunik halumajumi uvalu halumanikkut pihimalugit.



Pijakhat

Titiraqhimajuq 35 naunaijautaa "nakuunikkut aktilaangit" aulapkaijit pijukhat munagidjutikhanik inungnun aaniaqtailinikkut hivuuranaqtut tapkua pidjutiaqqtut inmikkut kivgaqtuutitik tunihijut. Una ilaliutiniaqtuq qanuriliurutitik imaatan halummaqhidjutitik, halummaqhidjutitik halummaqhinikkullu tamajanik qaanginiklu aturutainnin, pipkainikkullu ihuaqtunik niqinik hanaqinikkut qanuriliurutikhanik iliuraqtaujun maliktaulutiklu.

Ihuaqtut Maligat

Inungnut Aaniaqtailiniq Piqujat, Niriniq uvaluiniit Niuqarniq Inait Maligait

13. *Nirittiaqpakluhi imirvingmiluuniit tunijauniaqtut:*

(ii) *mapiraangutait piqaqtut pingahunik uarvingnik qatarnikluuniin havigalgit uvaluuniin havigalgit ihuaqtumik aktilaangit pijaangini halumaqtirlugit uvalu halumaqtirlugit, uvalu nivigaqhimajut higjangnait.*

Pijakhat

Ilanga 13 pijariaqagtut qujaginaq humi inuit nigijut, uvaluuniin niuqagahaqagtut pingahunik uarvingnik. Tamaita uaqtiritit angivallaqtukhat naunaittumik akiutanik aluutitiklu halummaqtiaqtaujaanginni halummaqtiaqtaulutiklu hiamitiqtailijaami halumailrut. Imaalu, najugaa niviqhaqtukhaq.

Qilamiuqtuqaliqqat Hanalrutingit pipkaidjutit**Ihuaqtut Maligat**

Naunaitkut 44 Maliruagakhat

44. (1) *Pujulaqikpat ququruutit uvalu ikualaaqtulijit najugaqaqtukhat nutaqqiqivingmi maliklugit qujaginaq igluqpait uvaluuniin ikualaaqtuliqinikkut maligahat atuqtaujut najugaani kitut igluqpaup najugaani.*



(2) *Tamaita ikualatijit tunihijukhat (a) hivajautikkut havangnikkut pitquidjutitik, uvalu (b) aanirnikkut ikajuutitik uvalu atugahanik tapkua maliklugit maligahat tunijaujut aaniqtuqaqat ikajuutikhat ajuqituijimin uvaluuniin katimajiit, najugaani nutaqqiqivingmi.*

Pijakhat

Titiraqhimajuq 44 naunaijaqhimajut tapkua pujulaqikpat ququruutit uvalu qaptiritit tamaini laisqaqtuni nutaqqiqivingni. Unaluttauq, havaktukhaujutit hivajautikkut imaalu aaniqtuqaqqan ikajuutikhanik atuqtakhanik.

Qanuriniitigut ukiungit nutaqqat munagijauliqtut laisqaqtumi nutaqqiqivingmi uvalu igluqpak aulaniaqtuq, sprinkler auladjutait pijariaqangniaqtut. Aulapkaijit naunaiqhijukhat Atanilluaq Igluqpainni Havaktimit tivuanik ihuaqhautikhanik.

Hivajarlugit OCBO akiitumik hivajautikkut nampaa ataani naunaijagiangani aadjiliurut auladjut ihagiagijaujuq laisqaqtunun nutaqqiqivingnun uvaluuniin pingitlutik.

Havagviat Atanilluaq Igluqpaitigut Ilitturijauhijamut Uqarvikhat:**Nanminirijat Hivajautaa:** **1 844 975-5493****Qilamiurutaat Hivajautaa:** **1 833 966-2280****Qilamiuqtuqaliqqat upalungaijautikhat & uuktuutikhat**

Tujuriami uukturutimik laisikhamik, upalungaijaqtukhaujutin amigarnarnikkut amigarnaqhiyunun upalungaijautimik.

Ihuaqtut Maligat

Naunaitkut 45 Maliruagakhat



45. (1) Tamaita aulapkaiji tunihiniaqtut qilamiurnikkut upalungaijautinik tapkua ilaujut
- (a) amigaqhuutiqaqqan ikualaaqtuqaqqanlu ajuiqhautikharnik malikhautikharnik;
 - (b) ihuaqhajut ahiagut qilamiurnikkut hiniktarvikhanik; unalu
 - (c) ihuaqhajut agjautikhanik tahapkununga hiniktarvingnun.

Pijakhat

Ilanga 45 naunaiqhijut pihimajukhaujutit amigaqhuutaujukkut upalungaijautikhanik (tunijaujukhat laisikhanut uuktuutikhamut), imaalu upalungaijautikhat pihimajukhat pidjutiqaqtunik titiraqhimajut uvani (a) talvuuna (c) qulaani.

Ihuaqtut Maligat

Ikualaaqtuqaqqat Qajangnautinun Maligaq



Ikualaaqtuqaqqat qajangaitkutikhat upalungaijautit 17.2. Tamaita igluqpait kitut inuit pijaaqtait ikualaaqtailinikkut qajangnautikkut upalungaijautinik nivingajut titiraqhimajunik.

Pijakhat

Una uigua pijutaujariaqaqtuq ikulaaqtuqaqqat aaniriipkutinin upalugaijaunmik takuukhauitariagani inungmi itiriagani igluuqpak. Pijutauniga uuma aturiaqaqtuq inuit tamaita igluuqpangmi qaujimajaagani qanuriliuriagani ikulaaqtuqaqqat malilaaqtulu apluriarutinik uqautaujunik ikulaaqtuqaqqat aanigitaagani upalugaijaunmi naunairiagani nanminik aanigitaagani aanigitaaganilu aalat.

Ataani uuktuutit upalungaijautit.



NAUNAIJAUTIGILUGU

Amigaqhuutiqaqqan Nutaqqiqivikharnik Amigaqhuutiqaqqan Malikhautikhangit

Amigaqhuutiqaqqan, nutaqqat anullaktauniaqtun talvanga iglurpangmin ukuningalu malikhautikharnik malikhautiniaqtun:

- Nanminiaqtuq laisiaqtup nutaqqiqivik ikajungniaqtuq timiujunun anikhaaqhugit tamaita nutaqqat qajangnaitumik igluqpangmin
- Laisiaqtut nutaqqiqiviit najugahait pihimaniaqtut qajangnaitumik najugahaq nutaqqanun havaktinunlu anijaangini [atia igluqpak]
- Angajuqqaat naunaipkaqtauniaqtut taimaa tamaita nutaqqat nakuujut nuutiqtakpata. Nanminiaqtuq laisiaqtup nutaqqiqivingmik pijaarniaqtuq hivajautikkut hivajarlutik angajuqaanun
- Angajuqqaat atiliuqtakhait nutaraq/nutaqqat anihimatillutik, nutarangit/nutaqqamingnik/nutaqqamingnik munaqtimingnit laisiaqtumit nutaqqiqivingmut

Nanminiaqtuq nutaqqiqivik uvalu nutaqqat pulaarniaqtait (atia qajangnaituq najugahaq) qakugungugaangat pijakhaqaqat hapkunanga *Nutaqqiqivikkut Maligaani* uvalu Pitqujaujut. Atuqtauhimaanginaqtuq ikualaaqtuqaqqan ajuiqhautikharnik uuktuqhimaqtun talvani nutaqqiqivingmi upalungaijaangat nutaqqanun uvani amigaqhuutiqaqqan.

Ikualaaqtailinirmun Pittailinirmunlu

Akhuurnaqtuq ilihimajaangani ikualaaqtailinirmun munagidjutit uvalu pittailinikkut tapkua ihagiahuktutit Qaptigijit nunangni ihivgiugiangani laisiaqtut nutaqqiqiviit pijaangini tapkua ikualaaqtut anivikhaqaqtutit uvalu qajangnautikkut upalungaijautinik. Pijariaqaqtutit tunihilutit Ilinniaqtuliqijit angirlugit tapkua Qaptigijit Atanianin angiqtaut laisiaqtut nutaqqiqivingnun. Qaptirijilirit Atan'ngujarjuangat ihivriuqtaqtut nutarat munarivianni ukiuq tamaat maliqajangini ikualaaqtuqaliqqat maliruagakhait.

Ihuaqtut Maligat

Ikualaaqtuqaqqat Qajangnautinun Maligaq

Havaktakhait Qaptirijilirit Atan'ngujarjuangata

3.1 Qaptirijilirit Atan'ngujarjuangat piniaqtut

(c) ikualaaqtumit ihivriughilutik quyaginaq igluqpangmik, nayugaani uvaluuniin nanminiqmingnin tautuktuumiyaaqlugit ihumaliugutikhat qayagiyaulutik ikualaaqnikkut uvalu hiamitiqnikkut ikualaaqnikkut uvalu ququugutingit ikualaaqnikkut ihuaqtumik munagiyaayut, uvalu tautuktuumiyaaqlugit ihuaqhaqlugit uvaluuniin ilaliutihimayut havaktaulutik uvalu qayangnautikkut havaktaulutik tapkua Ikualaaqtuliqiyiit Atanianun ihumagilugit piyakhat munagidjutikhait inuit uvalu nanminiit.



Pijakhat





Ilanga 3.1(c) pitquijuuq Ikualaaqtulijijit Atan'ngujarjuangata ihivriuqhijaami, ilaujut ihivriuqhilitik laisiqagtut nutaqqiqiviit. Qaptirijilirijit Atan'ngujarjuangata ihivriurniaqtait havagvik ihuaqtumik ikualaaqtailinirmut qajangnaitkutikhat piluqtauhimajut imaalu uqautilugit aallanguktiqlhimajunik pijariaqaqqata ikualaarnikkut imaalu inuuhirmut qajangnaitkutikhanik pitqujauhijumajunik.

Q & A's

A. Qanuqtut piniaqqigu taiguagakhaq uumannga Qaptirijitkut Atan'ngujanganit pijuuq malikhugu uumunnga Kaanatami Qaptirijitkut Naunaitkutinga Kaanatami?

Hivjarlugit Qaptigivingmi Atania aviktuqhimajumi.

Aviktuqhimajuni Qaptirijilirijit Atan'ngujarjuangata Havagviit:

Qikiqtani Avikturnia Hivuraani	 1 867 897-3602
Qikiqtani Avikturnia Tunungaani	 1 867 899-7396
Kivalliq Avikturnia	 1 867 645-8133
Kitikmeot Avikturnia	 1 867 645-8127

B. Tamna ikualaaqtulijitkut havagvingit ihivriuqtukhauvit Nutaqqiqivikharnik Katimaviani?

Hii, Qaptirijilirijit Atan'ngujarjuangat ihivriuqtakhait tukhiqtauhimajut nutararnik nutaqqiqivik. Hivjarlugit nampaa qulaani ihuaqhailutik ihivriuqhijutikhanik.

Nakataa 2

Angmaqtirlugu Ilagiit Aimaviani
Nutaqqiqivik



Angmaqtirlugu Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik

Piqaqtuq kitunik pitqujauhijajut ilihimajakhat angmaqtirilutik Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik iluaniitut uvani. Naunaiqhittiarumaguvit tamainut uuktuutikhanut havaktaunikhanik tamainut laisqaqtut nutaqqiqiviit imaalu pitqujauhijajut tamainni qanurinninga havauhianni, takulugu [Nakataa 1](#).

Nanminiaqtumut Tunngavinga Pitqujauhijajut

Atiliurlutit Nanminiqutip Atia

Tamaita nanminiaqtut aulajut Nunavunmi pijariaqaqtut nanminikkut atianik kihimi nanminiaqtut upalungaijaikpata aturlugit inmi atit nanminitik. Aturumagunni atit nanminirijat atia, atiliuriaqangittutit nanminirijat atianik. Kihimi, ilaliutigunni tainiq "havagvik" nungutilugu atqit, tamna nanminiq atia atiliuqtaujukhaq.

NAUNAIJAUTIGILUGU

- Atinga nanminirijat Joanase Kilabuk, atiliurlugu atia ihariagijaungittuq.
- Atinga nanminirijat Joanase Kilabuk unalu Company, atiliurlugu nanminirijaa atia ihariagijaujuq.

Ihuaqtut Maligat

Ilanga 48 uumani Paannariingnikkut Maligaq:

Uqariirutit pidjutiqaqtunik nnanminirijat atia

48. Uqariijautaa naunaiqtauhimajuq titiraqtakhaq tujuutaujukhaq tamainnit inungnit
- (a) ilauhimajuq nanminirijajuni piangaijarnikkut, hananikkut ujaraqhiunikullu pidjutini; unalu
- (b) kitut ilaungitut havaqatigiblugit qujaginaq aalat inuit uvaluuniin inuit kihimi atuqtut nanminiaqtun atia
- (i) atia uvaluuniin tikuaqtauhimajuq aalap inuup atianin, uvaluuniin
- (ii) inuup atia, humi inuk, ilaliutihimajuq "uvalu nanminiaqtut" uvaluuniin ilangit aalat tainiit uvaluuniin uqaqhimajut naunaijaqhimajut ilaujut nanminiaqqtumi.

Pijakhat

Tamaita nanminiaqtut aulajut Nunavunmi piqaqtukhat nanminiaqtun atia. Nanminiqaruvit havaqatigiiktukhanik, atauhiinnarmik nanminiqarnikkut atianik ihariagijaujuq nanminiaqqtumut.


Q & A's

A. Atuqtaaqqigu aadjikutaanik atinga aadlamik havagvingmik?

Hii, pijuuq qanuqtut nanminirijat ilaliutihimajuq, havagvikpit atinga aadjikutaanik aadjikutaanikluuniit aadlanut nanminirijat atia hapummiutijaungittut maligamit. Kihimi, pitqujaujuq tikkuarlugu atinganik aadlangajuq aadlanit nanminirijat atia taimaa ikiklijuumiriimi niuvirumajunut.

B. Hunauva havauhiq atiliuriagani manikhaqhiurutit atianik?

Itqumajumik Uqariirut Aturniup Nanminiup Atia titiraq iniqtaujuukhaq. Ataani takunnaqtuq titiraq. Takulugu Ilaliutihimajuq E uumunnga titiraq.



PARTNERSHIP ACT
DECLARATION OF USE OF A BUSINESS NAME
FORM 2

1. NAME OF BUSINESS
[Redacted]

2. NAME OF THE INDIVIDUAL OR CORPORATION USING THE BUSINESS NAME
[Redacted]
(name)
[Redacted]
(complete postal and street address)

3. BUSINESS ADDRESS
[Redacted]
(complete postal and street address)

4. DATE BUSINESS NAME FIRST USED [Redacted]
(year, month, day)

5. NATURE OF THE BUSINESS
[Redacted]
(nature or type of business)

I HEREBY DECLARE THAT this declaration is made under section 48 of the *Partnership Act* and I am (the corporation is) not associated in partnership with any other persons in the use of this business name and the information set forth is true.

DATED this [Redacted] day of [Redacted], [Redacted].
(day) (month) (year)

(signature of individual or authorized officer)

Iniqtauqpat, titiraq tujuqtaujuukhaq hapkununga:

Maligaliqijit Naunaipkutininik Havagviujuq

- Najugaa: 4th Floor, Building 1106, P.O. Box 1000 Station 750, Iqaluit, NU X0A 0H0
- Hivajautaa: 867 975-6590
- Kajumiktukkut: 867 975-6594
- Qaritaujakkut titiqqivia: corporateregistrations@gov.nu.ca

Pinahuarutinun Pitqujauhimaĵut

Unalu pinahuarutinun Pitqujauhimaĵut tamainnut laisqaqtut nutaqqiqivingit naunaiqhimaĵuĵ [Nakattirmi 1](#), piqaqtuĵ ihuaqtumik ihariagijaĵut pijut kiklinganut qaĵfiuĵut nutaqqat itiqtauĵut uumani Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik.

Qaffinik nutaqqat Upalungaijaqqit Tunihinikkut Kivgaqtuutinik?

Ihumaliuruvit angmaqhilitit ilangnik nutaqqiqivingnik, ihumajukhauĵutit qaĵfiuniit nutaqqatit Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik laisqaqtutit munaqhijaamik.

Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqiviit piqagiaqaqtun kiklivikhaqaqtunik iinnik (8) nutaqqanik, ilauĵutlu munaqhingit nanminigijaĵingit nutaqqat, ukiulgit 0 talvuna 11 ukiulgit, imaatun:

- talvunga 2 nutaqqanut ukiuqaqtut 2 ukiuqaqtut
- talvunga 3 nutaqqanut ukiuqaqtukhaq 3 ukiuqaqtut
- talvunga 6 nutaqqanut ukiunik ataani ukiuqaqtut 6 ukiunik
- talvunga 8 nutaqqanik, ukiuqangitunik 12 ukiuqaqtunik

Aulapkaĵi uvani Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik munarijakhait nutaqqat ubluĵ tamaat.

NAUNAIJAUTIGILUGU

Piqaruvit 2 nutarangnik ilingnik, atauhiq siksiniĵ tatqiqhiutinik atauhirlu 7 ukiuqaqtuĵ, piutingni Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik munaqhittaaqtut hapkuninga kiklikhanganik qaĵfiuĵut nutaqqanik:

- atauhiq ilagiarut nutaraq 2-nik ukiuqaqtumik (una pijutauniaqtuĵ atautimut **malruungnik nutarangnik** 2-nik ukiuqaqtunik nanminiĵarlutik 6-nik tatqiqhiutinik ilaqaqtuĵ)
- pingahut aallat 2-ukiulik nutaqqat (una pidjutauniaqtuĵ atauttimut **pingahut nutaqqat** ukiunikhimaittunut 3 pingahut ukiuqaqtut)
- malruuk aallak nutaqqak, ukiulgit 4 talvunga 5-ukiulik (una pipkaidjutiniaqtuĵ atauttimut **2 nutaqqat** ukiuqaqtut 6 ukiuqaqtut)

Nanminiaqtuĵ Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik uvani qanugiliugutini piqaqtuĵ 7-ukiulgit, nutaqqat pipkaqtaulimaitut uvani katimavingmi.

Aallatqiiktut nutaqqat pipkaqtaullajut uvanillagiit Aimaviani Nutaqqiqivik, pidjutiĵarlutik ukiungit, taimaittumik pitqujauhimaĵut titiraqhimaĵut uvani ilangani 59 maliruagakhani maliktaukpata.



Ihuaqtut Maligat

Naunaitkut 59 Maliruagakhat



59. (1) *Naammagingitait pitqujauhimajut piliuqhimajuq naunaitkutingani titiraqhimaninnganilu 58, ilagiit aimaviani nutaqqiqivik aulapkaijuq tunittaaqtuq nutaqqiqivingmik iinnik nutaqqanik, unalu havaktunanminiit nutarait, talvani*
- (a) *avatqungitaa siksiniq nutaqqanik, unalu aulapkaijip nutaqqangit, nutaqqat tallimanik ukiunik ataaniiluuniit;*
- (b) *avatqumaitumik pingahunik nutaqqanik, ilaujut ikualatijup nanminiit nutaqqat, nutaqqat ataani pingahut ukiut; unalu (c) avatqungitaa malruuk nutaqqat, unalu aulapkaijingit nanminirijait nutaqqat, nutaqqat ukiuqangittut malruungnik ukiunik.*

Pijakhat

Ilanga 59 naunaijaqhimajut attautimun, Ilagiit Aimaviani Nutaqqiqivik piqaqtukhaungitut amigaitqiamik 8 nutaqqanik qakuguliqaak. Una ilaujuq qujaginaq nutaqqat kitut nutaqqat nutaqqiqivingmi nanminiqaqtuq. Tamna maligakhaq naunairutiqaqtuq taima 8 nutaqqanik, piqalimaitun 6 nutaqqanik nukakhiujunik 6 ukiuqaqtunik; Pingahut 3 nutaqqat nukaqhiujut pingahunik 3 ukiuqaqtut; ukuaklu 2 nutaqqat kitut ataaniitut 2 ukiuqaqtut.

AIMAVIINNUT NUTAQQIQIVIK	KIGLIKHAQAQTUT
ATAUTTIMIT KIKLIKHAQ NUTAQQANUT 6 – 11 UKIULGIT [ilaujut nanminirijait nutaqqat]	8 nutaqqat
NUTAQAAT NUKHIUJUT 6 UKIULGIT [ilaujut nanminirijait nutaqqat]	talvunga 6 nutaqqat
NUTAQAAT NUQAQHIUTQIJAT 3 UKIULGIT [ilaujut nanminirijait nutaqqat]	talvunga 3 nutaqqat
NUTAQAAT NUQAQHIUTQIJAT 2 UKIULGIT [ilaujut nanminirijait nutaqqat]	Talvunga 2 nutaqqat

Nakataa 3

Uukturlutit Katimajiit



Angmaqhinirmut Nutaqqiqivik Igluqpak Aulapkaqtajuq Katimajiinin

Piqaqtuq kitut pijakhat ilihimajutit angmangniaguvin Nutaqqiqivik igluqpak inugiangnirni. Una titiraqhimajuq tunihijuq ilaliutihimajunik kangiqhidjutinik kitunun attautinun uvalu katimajiinun qiniqhiajut aularutilutik Nutaqqiqiviit Igluqpak imaatus katimajujut. Naunaiqhittiarumaguvit talvuuna tamaat uuktuutikharnik hanaqidjutikharnik tamainun laisqaqtunik nutaqqiqivik atuqtakhaniklu tamangni hanaqidjutikharnik talvani hanaqidjutikharnik tautugiangani [Nakataa 1](#).

Havagvingmi Pitqujauhijut

Atiliurlutit Katimaqatigiiktumik

kikliqaqtaa pittaarninnga laisilgit maniliungittut Ilihaliqtinnagit Ajuiqhajut imaalu Nutaqqaniklu Munariniq Nutaqqiqiviit, laisqaqtut Ilagii Aimaviani Nutaqqiqiviit, unalu laisqaqtut nutaqqiqivigut munarijajut haamlanganit/haamlangit unalu DEAs/CSFN. Ilaujumangitkuvit manikhanik Havagvianit Ilinniaqtulijitkut, atiliuriaqangittutit katimajuguvit.

Atiliurniq katimajit munarijaqatut Maligatigut Atiliurviit Havagvianit Maligaliqijitkut. Kangiqhidjutit atiliurnikkut havauhiit paqinaqtut uvani Maligatigut Atiliurviit qaritaujaliqiviani uvani: www.nunavutlegalregistries.ca/cr_index_en.

Maliktakhaq ikajuriarni atiliurnikkut havagutimik takujauttaqtuq uvani: Nunavut Kavamanga – Kiinaujalirinirmut Atiliurviit Maliktakhat http://nunavutlegalregistries.ca/cr_pdf_en/Societies/Packages/SOC_Package_Incorporation.pdf.

Uuktuqtut pijariaqatut iniqitrlugu uuktuut haffumunga Timiqutinun Titiraq, kangiqhidjutit kitut kivgaqtungniaqtut niruarviinun inungnun. Uuktuutikhaq Kuapurisitkut Titiraqtakhaq pijariaqatut hapkuninga naunaitkutikhanik tunijajukhat:

- Atia katimajit
- Apqutip najugaa uvalu nivingajukhaq najugaa inungnun
- Tamna hivunikhangit pidjutikharnikluuniit inungnik, ilajut auladjutikharnik, inuuhirittiarutikhanik, ikajuutikharnik, aangadjuvingnun, aangadjuvingnun, aangadjuvingnun, nallunaqtunik, hunaliurnikkut, hunaliurnikkut, inuuhirinnikkut, ilihairutikharnik, ulapqijukharnik, allanikluuniit ihuaqtumik pidjutikharnik ilauqangitunlu niuvailiqinikkut nanminiaqatunikuuniit
- Atia nunallaap kitut katimajit aulaniaqtait
- Atingit uuktuqtun tautukhimajaitlu uuktuutikharnik

Hunauvat Pidjutikharnik Titiqiqidjutikharnik talvuuna Katimajit *Maligaaq*?

Piqaqtuq ikitunik ikajuutunik atiliurlutik inungnun, ilaujut hapkua:

- Atiliuqhimajuq katimajit ittuq maligatigut timiqutigijaujuq unghiktumik ilaujunit
- Katimajit ilaujut munaqhijut munagilugit katimajit maligatigut uvalu maniliqinikkut qajangnautinik. Katimajit ilaujut atiliuqhimajut katimajit uuktuqtaaqut aulapkaajinun uvalu havaktut akiligakhatigut qulangnaujautinik kikliqagiangani inmi akiligakhatik
- Atiliuqhimajut katimajit pijaaqtut pijaarlugit nanminitik, atukirnikkut mangit, uvalu pidjutigiblugit nanminitik imaa inuk pidjutiginiaqtaa nanminitik
- Atiliuqhimajut katimajit piqaqtukhat maligatigut naunaijaqhimajut pilaagutit, havaangit, hakugingniit uvalu pijakhat katimajit, pidjutiqaqtut itigiangani uvalu taimaaqtirnikkut katimajit, uvalu aalat iluaniitut ilaujut hivajangnikkut katimadjutit, niguarnikkut uvalu katimajinun
- Atiliuqhimajut katimajit tautuktaujut inungnin piqaqtut amigaitunik qanuriniinik hapkunanga atiliuqtauhimangit katimajut

Piluh Katimajit Atia

Tamaita atiliuqhimajut katimajit aulajut Nunavunmi piqaqtukhat atirmik. Atia katimajit naittukhaq uvalu ihuaqtuq pijaaqqat uvalu aadjikiiktukhaungituq qujaginaq aalat inuit. Atinga tikuaqtauqpat, atia atuqtaujuqhaq tamainun maligatigut titiqani.

Ihuaqtut Maligat

Ilanga 2 uvani Katimaqatigiingnikkut *Maligaaq*:

Uuktuutit haffumunga timiliqinun

2. *Pidjutigiblugu una Maligaaq, talimat uvaluuniin amigaitut inuit piqarniaqtut inungnun ilaujut ataani uuma Maligap qujaginaq ihumagijaujut, philanthropic, maniliungitunun, ukpirnikkut, tunihirmun, nalunaqtuliqinikkut, hanaujarnirmun, taiguangnikkut, inungnun, ilihangnirmun, ulapqidjutinun aalaluuniin aturuminaqtut hulidjutit aalanin tigumiangnikkut niuvaanikkut nanminiaqatunluuniin, imaa:*

- (a) havaklugit uvalu naunaijarlugit uuktuutit, naunaijaqhimajut titirqat, iliugarlugu pihimajuq atia katimajit uvalu hulidjutait uvaluuniin hulidjutit kitut ilaujut piujajit;*
- (b) naunaijaqhimajut maligat angiqtauhimajut kavamatkunin inungnun piqaqtunik pivikhaqarnigut tamaini pijutaujuni uqautaujut ilanga 5; unalu*
- (c) tunilugu Atiliurvianut uuktuutinut maliganullu, atauttikut naunaijagiikhimajuq akikhanganik.*

Pijakhat

Tamaita atiliuqhimajut katimajit aulajut Nunavunmi atiqauktukhat atirmik.

Q & A's

A. Atuuqtaaqqigu aadjikutaanik atinga aadlamik inungit?

Imannaq, atia katimajit aadjikiivjaktukhaungitut aalanun inungnun. Piguvit atirmik, naunaijaijaangat avaliqangituq, naunaitumiklu inungnun.

Apiqhuutikhanun mikhaagun atiliurnikkut katimajiuopluni, uqaqatigidjavan Maligakkut Atiliurvik Havagvik:

Maligaliqijit Naunaipkutinik Havagviujuq

- Najugaa: 4th Floor, Building 1106, P.O. Box 1000 Station 750, Iqaluit, NU X0A 0H0
- Hivajautaa: 867 975-6590
- Kajumiktukkut: 867 975-6594
- Qaritaujakkut titiqqivia: corporateregistrations@gov.nu.ca

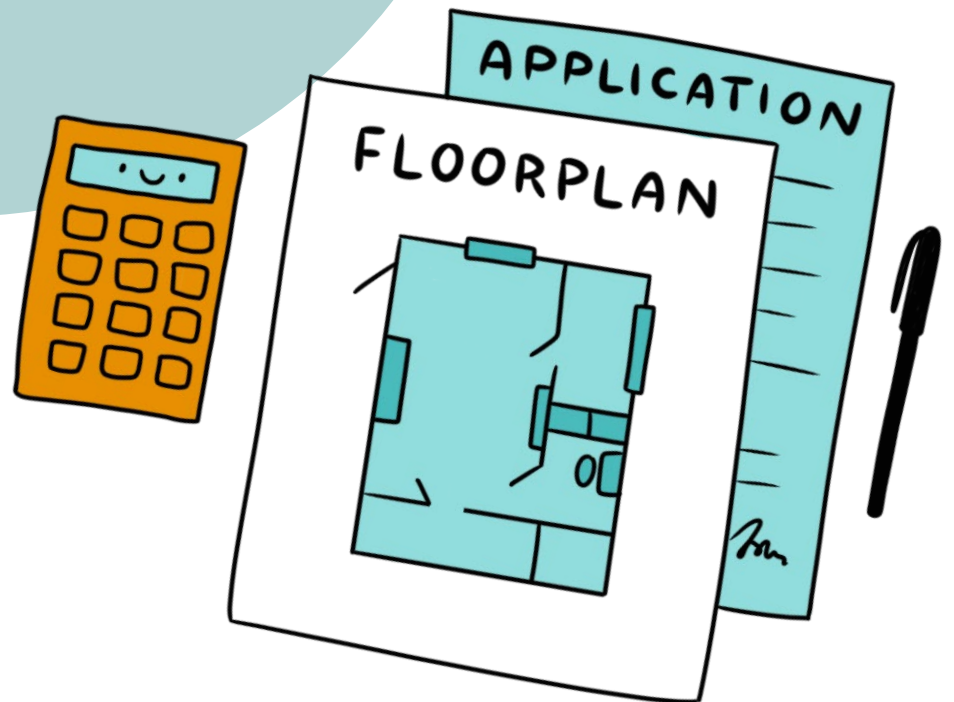
Katimajiujut Katimajiit

Atiliuqhimajut katimajiit pijariaqaqtut katimajiqarlutik aulapkaijinik. Havaanga katimajiinginnut munaqtiujunit munarigiami aulapkainnnga Nutaqqiqivik Igluqpak. Ilaani, katimajiingit tukimuaqtiujunik nutaqqiqiviit piliuqhimajuq angajuqqaanik nutaraq ilaujuq katimavingmi, kihimi una ihariagiaungittuq. Katimajiit piliungitpata angajuqqaanik nutaqqanik ilaujunik nutaqqiqivingmi, talvannga katimavikhaq piliuqtukhat angajuqqaanik katimajiujuqhat. Avikturnigit havaagit havaarijakhailu katimajini hivuliqhuqtini pipkagaujut aaliujuni.

Havaarijakhait Katimajiit:	Kiinaujaliqinikkut havagijait	Havaktiit Munarijakhait
Munarigiami ilauninnga naunairiami tikinnahuarutingit Nutaqqiqivik Igluqpak pijait, nakuujumiklu munarijaujuq.	Havaklugit maniliqinikkut maliruagahat iluanilu maniliqinikkut munaridjutit havauhiit inungnun.	Upalungaijarlugit uvalu angirlugit havaakhat naunaijautait havaktunun.
Kivgaqturlugit inuit tamangnik maligatigut uvalu ihuinaangnikkut. Katimajiujut Tukimuaqtiujunik pijait kingulliqpaaq munariniq kiuttaarninngalu inungnut ittunut hulilukaarutinginniklu imaalu pinahuarutit.	Piliuriami angiriamilu maniit atugakhat, munarilugit akiliutit, ihumagijaujullu maniliqinirmut kiuttaarninnga inungnut.	Havaktittijaami Aulapkaiji, munariniqaqtuq ubluq tamaat aulapkaidjutikhainnik Nutaqqiqiviup Igluqpak unniuajutit tunijaujukhat Katimajiinnun.
Ilaujaangat talvani katimajijiujunun nanminigijainik hanaqidjutikharnik, katimajiinun havaktaujukharnik, malikhautikharniklu.	Unniutijaami maniliqinikkut qanurinningani inungni ilaujunun ukiuq tamaat.	Tunigiami maligamut qanuriliurutingit Tukimuaqtiujumut.
Naunaijaijaangat pigiaqaqtun atugakhangit havagianganik aulatitijaangatlu ihumaliurutikharnik.	Ihivriuriami tatqiqhiutumut maniliqinirmut naunaitkutangit.	Naunaijariami havaanga Tukimuaqtittijii iluani piliuqhimajuq maligangit.
	Pijaangini ihuaqtumik uvalu munarittiaqtumik atungnirit angajuqaat akiligahait, kavamatkut aituutait, uvalu aalat maniliurutit.	Naunaijaijaangat akikhangit naunaitkutikhangit pidjutikhangitlu havaktinun.
		Naunaijaijaangat havaktunik atugakhangit.

Nakataa 4

Uukturlutit Haamlat/DEA



Angmaqhinirmut Nutaqqiqivik Igluqqak Imaatut Haamlat Unaluuniit DEA

Piqaqtuq kitunik pijakhanik ilihimajakhat angmarungni Nutaqqiqivik Igluqqak haamlatkut kuapaliisinguvin uvaluuniin Iliniaqtulijit Katimajit (DEA). Una titiraqhimajuq tunihijuq ilaliutihimajunik naunaiqhittiarumaguvit kitunun Haamlatkunun DEAtkununluuniin qiniqhiajut aularutilutik Nutaqqiqivikhamik Igluqpaanik. Naunaiqhittiarumaguvit talvuuna tamaat uktuutikharnik hanaqidjutikharnik tamainun laisqaqtunik nutaqqiqivik atuqtakhaniklu tamangni hanaqidjutikharnik talvani hanaqidjutikharnik tautugianganik [Nakataa 1](#).

Havagvingmi Pitqujauhijut

Ihumaliuqtuq Atiliuriami Nanminiup Atia

Haamlat kuapaliisingit uvaluuniin DEAtkut, pijaaqtutit atiliurumangitkuvin nanminikkut atianik. Ihumaliuruvit atiliuriarni nanminirijaujup atia, aturlugu Uqariijautaa Atuqtup Nanminirijaujup Atia titiraqtakhaq uvani [Ilaliutihimajuq E](#).

Iniqtaukpat, titiraq tujuqtaujukhaq hapkununga:

Maligaliqijit Naunaipkutitik Havagviujuq

- Najugaa: 4th Floor, Building 1106, P.O. Box 1000 Station 750, Iqaluit, NU X0A 0H0
- Hivajautaa: 867-975-6590
- Kajumiktukkut: 867-975-6594
- Qaritaujakkut titiqqivia: corporateregistrations@gov.nu.ca

Nakataa 5

Tujuutigilugu Uuktuutit



Tujuutigilugu Uuktuutit

Tujurlugit Nutaqiqivingit Laisikhangit Uuktuutikhaq

Ihuaqtut Maligat

Naunaitkut 2 (2) Maliruagakhat

Inuk kitu piumajuq aulaluni nutaqqiqivingmik iqlukpangmik uuktuqtukhaq Aulapkaijimun laisqaqtumun malikhugit pitqujaujut. Uuktuqtuq laisqaqtumun akiliqhijariaqangituq akiligahamik.



Pijakhat

Ilanga 2 naunaijaqtait tamaita nutaqqiqiviit Nunavunmi laisqaqtukhat, munaqhgumik 4 amigaittunikluuniit nutaqqanik.

Naunaijailugit titiraqhimajut ilitagilugit tamaita laisikhangit uuktuutikhat atuqtakharnik tunijauhimajut talvani [Ilaliutihimajuq D](#) ikajuutikharnik upalungairutikharnik uuktuutikhat.

Uuktuluguvit laisikharnik atuqtukhaujutin Nutaqiqivingit Laisingit Uuktuutikhaq Titiraq. Takulugu [Ilaliutihimajuq A](#) uumunnga pilluaqtanga titiraq.

Tujuqtaaqtatit uuktuutit qagitaujakkut hamunga:

Havagviat Ilinniaqtulijikkut Nutarannuanik Ilihalihaaliqtunut Havakti Uqaqatigivikhait:

Qikiqtani Avikturpia	☎ 1 833 930-3935	✉ ECOQikiqtani@gov.nu.ca
Kivalliq Avikturpia	☎ 1 833 930-3936	✉ ECOKivalliq@gov.nu.ca
Kitikmeot Avikturpia	☎ 1 833 930-3937	✉ ECOKitikmeot@gov.nu.ca
Iqaluit	☎ 1 833 930-3938	✉ ECOQikiqtani@gov.nu.ca

Uuktuuvit

Tujuutigigupkit uuktuutitit, Ilinniaqtulijikkut Nutarannuanik Ilihalihaaliqtunut Havakti imaa:

- ihivriurlugit uuktuutitit uvalu ikajuutikhat titiqqat
- ikajurlugit kiulugit kitut apiqhuutit mikhaagun uuktuutitit
- ihuaqhailutit najugaanik ihivriuqtaulutit naunaijarlugu maliklugit tamaita maligahat

UVANI NAKATAA



Angmaqtirlugu Laisqaqtut Nutaqqiqivik

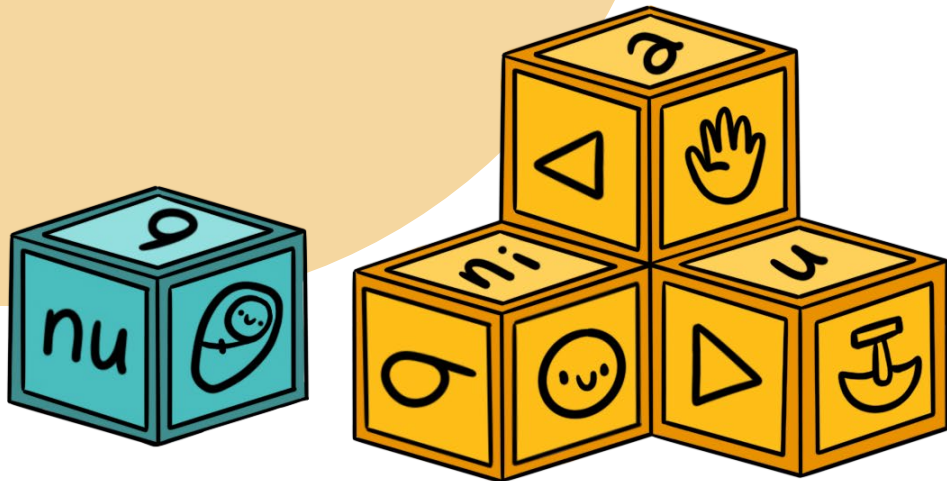
Upalungaijarlugu Laisikharnik Uuktuutikhaq:

- Havaanut Tunngavinga pitqujauhimajut
- Pinahuarutinun Pitqujauhimajut
- Piqaqtunun Inikhaq Pitqujauhimajut
- Inungnun Aanniaqtailinikkut Pitqujauhimajut

Tujuutigilugu Uuktuutit!

Ilaliutihimajut

A-F





Ilaliutihimajuq A: Uuktuutikhaq Nuttaqqat Munagivikharnik Laisikhangit

Tujurlugu tapkununga Nukakhiutqiat Ilihaqtunik Havagvianun:			
Qikiqtani Avikturnia Kajumiktukkut: (867) 473-2695 Hivajautaa: 1-833-930-3935 ECOQikiqtani@gov.nu.ca	Iqaluit Kajumiktukkut: (867) 979-2157 Hivajautaa: 1-833-930-3938 ECOQikiqtani@gov.nu.ca	Kivalliq Avikturnia Kajumiktukkut: (867) 645-2127 Hivajautaa: 1-833-930-3936 ECOKivalliq@gov.nu.ca	Kitikmeot Avikturnia Kajumiktukkut: (867) 983-4025 Hivajautaa: 1-833-930-3937 ECOKitikmeot@gov.nu.ca

Iluangarlugu ukuat uvani uuktuutikharnik:	
<input type="checkbox"/> Titiraqhimajuq uqaqtakhangit pinahuaruti tikinnahuarutingit unalu tikinnahuarutingit	<input type="checkbox"/> Nattiup naunaitkutikhangit angiktilaangit!
<input type="checkbox"/> Tautungnaqtun ikiniqaqtunik \$1,000,000 milian taalamic titiraqhimajuq naunaitumik qulangnairutikharnik (\$2,000,000 milian taalamic uuktugianganik maniktavikharnik).	<input type="checkbox"/> Titirarlugit Katimajingit Angajuqaangitlu Katimajit titiraqarvingit hivajautitlu nampangit
<input type="checkbox"/> Tautuminaqtun aulajukharnik ihuaqtumik najurvingit maligakhangit	<input type="checkbox"/> Titiraqhimajuq atugakhangit angajuqaangit ilauvakhimajuq
<input type="checkbox"/> Aadjiliukhimajumik angirutiqaqatun aulahimajuq ihivriutauhimajuq talvani Avatiliqijunik Inuuhirinikkut Havaktiujuuq talvuuna aulahimajunik tapkuninga Nunalaani Inuuhirinikkut Maligaq	<input type="checkbox"/> Aadjiliukhimajunik angirutiqaqatun ihivriutaujukharnik tapkuninga Havagviangit Qaptiliqijikkut Atangujangit talvuuna aulajukharnik tapkuninga Nunaqjuuq Tamaat Qaptiliqijunik Naunaitkutingnik
<input type="checkbox"/> Amigaqhuutiqaqqan annivikhangit upalungairutikhaq	

Igluqam Naunaitkutinga	
Atia Nutaqiqiviit Igluqpak	Qaritaujakkut titirarvinga
Titiiqiqivia	Humiittuuq Najugaa
Ilauhimajuq Timiqutaujuq	Hivajautip Nampaa
Qanurituq Timiqutaujuq: <input type="checkbox"/> Maniliukhimangitun <input type="checkbox"/> Ilaqaqtunik Ubluangani Aihimaviangit <input type="checkbox"/> DEA <input type="checkbox"/> Hamilaangit <input type="checkbox"/> Nanminiqaqatunik	
Naunairutikhangit Aulatitijunik	
Qanurikumik Nuttaqiqivikhaq Piqarniaqtuuq: <input type="checkbox"/> Ubluq tamaat Nutaqiqivikhaq <input type="checkbox"/> Ilihalihaliqtunik Nuttaqqat <input type="checkbox"/> Ilihangitunik	
Qanurikumik Nutaqiqivik Igluqpak: <input type="checkbox"/> Qitqani Ittut Igluqpat <input type="checkbox"/> Ilaqiiktunut Ublua Aimaviat	
Kihititirutikhangit Igluqpakhaq: <input type="checkbox"/> Nanminik <input type="checkbox"/> Atuqtuut <input type="checkbox"/> Atuqtitaujuq	

Qanurikumik igluqaqtun	Katimavik Naunaituuq Igluqpagit <input type="checkbox"/> Nuutangujuq Igluqpak - Havakhimajuq Nutaqiqivikhaq <input type="checkbox"/> Atuqtaujuq Igluqpak – Nuutaanguqtiqhimajuq Nutaqiqivik <input type="checkbox"/> Atuqtaujuq Igluqpak – Atuqtaujuq TAIMAATUT Nutaqiqivik	Ilaqaqtunik Ubluangani Aihimavikhaq Qaffiniit Iglualik: <input type="checkbox"/> Igluqpak <input type="checkbox"/> Nunami Igluqpak <input type="checkbox"/> Uiguliqhimajuq Igluqpak <input type="checkbox"/> Qalligiqitakhimajunik Igluqpak							
Ikaarningit Igluqpak Angmauvakhimajuq	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%; padding: 5px;">Ubluit</td> <td style="padding: 5px;">Talvanga: Talvanga:</td> <td style="width: 20%; padding: 5px;">Ikaarnit</td> <td style="padding: 5px;">Talvanga: Talvanga:</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Tatiqikhiutit (kaipluaklugit)</td> <td colspan="3" style="padding: 5px;">Jan Feb Mar Apr May Jun Jul Aug Sep Oct Nov Dec</td> </tr> </table>	Ubluit	Talvanga: Talvanga:	Ikaarnit	Talvanga: Talvanga:	Tatiqikhiutit (kaipluaklugit)	Jan Feb Mar Apr May Jun Jul Aug Sep Oct Nov Dec		
Ubluit	Talvanga: Talvanga:	Ikaarnit	Talvanga: Talvanga:						
Tatiqikhiutit (kaipluaklugit)	Jan Feb Mar Apr May Jun Jul Aug Sep Oct Nov Dec								

Tukhiqtauhimajuq Nampangit Inikhavikhangit			
Ukiulgit	Ubluq tamaat	Ilangani havakpaktuq	Ilihangittuq
Biipiinaut (1-24 tatqiqhiutitilgit)			
Ilihalihaliqtun (2 ukiulgit taima aulagtiqinatik iliharvingmi ubluq tamaat)			
Ilihaliqu-Ukiulgit (Ilihaqtun uanimi nuttaqqat 12 ukiuqaqtunik)			
Atauttimut			

Uuktuqtunut Iltaridjutikhangit			
Taima laisikhangit aituqtaugumi, angirutigijaangat aulajaangat ihivriudjutikharnik igluqpangmik (tukhiqtauhimajuruuniit igluqpak) tikuaktauhimajunik ihivriutaujukharnik. Ilihamajunga taima ukuat ihivriudjutikharnik nallamaniqangitun ihivriutauvikhangit, tamna hivunikhahq qajangnairutiqaqtunik nuttaqqanun munagijauhimajuq. Naunaiqtatka Iltaridjutihimajaga taima ukuat ihivriudjutikhangit tautukitiniqaqtun atuqtauhimajunik ihuitnningit pitqujauhimajunik tapkuninga Nutaqiqiviit Maligaq unalu maliruagakhat, taima kiudjutiginiqaqtatka.			
Atia (titirattiarlugu)	Havaarijaa	Atiliuklugu	Ubluq

Ilaliutihimajuq B: Naunaittut Aulaqtiriangat Maniit Atuqtaujuhat

Atia Havaktaujakhamut	ABC Nutaqqiqivik
Najugaa	Talvunga Tujurlugu Nunallaaq, NU Nunangata Naunaitkutaa
Uqarvikhat Inuk	Jane Doe
Hivajautip Nampaa	(867) 123-4567

Akiliqtugaq Huna

Tamainnut Amiqutingit	\$ 10,800.00
Akhut Ulapqiniq	2,350.00
Atuqtuuarniq	1,800.00
Block Corner	2,250.00
Book Corner	3,250.00
Biipiinuat Ingilrutait	7,400.00
Imaujarvik & Hiuraq	1,600.00
Hanaujatigun & Miqhakhat	2,700.00
Angijunut Nukiinut Iqaijautit	5,100.00
Mikijunut Nukiinut Iqaijautit	2,900.00
Havagviup Tamajakhat	6,800.00
Alrujaqtuqtunik Iliurautikhait	100.00
Qullangnaijautit	1,500.00
Tingmiakkut uqumaidjuhingit akikhangit	3,000.00
Tamaat Atauttimut	\$ 51,550.00

Hunanik Tamaita Amiqhaat (ikhivautat, ikhivautat, katilviit, iklinnuat, hunallu.)

Angijuuq Ulapqivikhaq Tutmiraujaq (Nunaujaa Kanatami)	\$ 1,000.00
16 iklinnuat	1,000.00
4 Ikipatit & 16 ikhivautat	1,800.00
5 iliqpiit	1,500.00
Tamajaqarviit	2,000.00
Igavup ingilrutait (qattait, igadjutit, akiutat)	1,000.00
Ingnirvik, Niglauvavik (taituutait nanminirijaujumit Z)	nil
Uaqhivik & Paniqhiivik, Microwave	2,500.00
Atauttimut	\$ 10,800.00

Pinguaqtut Ulapqijut (aannuraaqturniq, iglum qirlua, inuujuangat, Inujaat, aallallu.)

Igarvik Ingilrutit (ingnirvik, niglaumavik, uarvik, ikpat & ikhivautat)	\$ 800.00
Aannuraaqturniq aanuraat (kamiit, ivjarutit, nahat, aannuraat, akuvruat, amautit, atigiit, taimaalu.)	600.00
Inujaat, Algangnut Inuujuangat	400.00
Algangnut Inuujuangat qunngiaqtitivik	250.00
Niritit, inujat iglinnuaq, inujanut kapluarut	300.00
Atauttimut	\$ 2,350.00

Atuqtuujaq (tapes, CDs, naalaut/tape/CD player, atuqtuujautit, hunaniklu.)

Stereo (CDs/Tape & Nalaut)	\$ 500.00
Atuqtuujautit Ingirutit	500.00
Atuqtuujat (CDs & Tapes)	300.00
Nallarvik	500.00
Atauttimut	\$ 1,800.00

Block Corner (duplo, qijuit kikkariktut, krinkles, akhaluutinguat, palastiit uumajunguat, taimaalu.)

Angijut qijuit kikkariktut	\$ 600.00
Blocks (foam, Lego, duplo)	500.00
Hunaliugakhat (krinkles, star builders)	200.00
Akhaluutit, akhaluutirjuat (angijut & mikijut)	300.00
Dinosaurs, Uumayut	400.00
Ulapqilukaarvit tutmiraujat, inuit	250.00
Atauttimut	\$ 2,250.00

Makpiraaqik (taiguat, nipitirutit, nipptaaqtut pnguat & atugakhat, akitit, taimaalu.)

Nutaqqat taiguangit (Qablunaatitut & Inuktitut)	\$ 1,500.00
Felt Board & pieces (stories & fingerplays)	200.00
Taiguat & Nipiliuqhimaajut	150.00
Angijut Akitit, Kuumaujat puukattat ikhivautat	400.00
Angijuuq Natirmi Tutmiraujaq	1,000.00
Atauttimut	\$ 3,250.00

Biipinuut Ingilrutait (iglinnuat, ikhivautat, nutaranuat piujait, taimaalu.)

4 iglinnuat, 4 ikhivautat	\$ 3,000.00
Angijuuq Vinjal Tutmiraujaq (2)	1,200.00
Biipinuut piujait	1,000.00
Biipinuut Kaipluarutait (iniqaqtut 4)	1,500.00
Inirnirit Amautiq	500.00
Biibinuut makpirat (vinyl, board, kalikut)	200.00
Atauttimut	\$ 7,400.00

Imaujarvik & Hiuraq (imaq/hiuraq ikpat, katait, pualritit, qainnat, uumajunguat, taimaalu.)

Atauttimut Immaq Hiuraq Ikpat	\$ 700.00
Uaqtaaqtuq Hiuraq	300.00
Imarmik ulapqiujaq (qannat, palastiit iqaluit)	200.00
Hiurarmi Piujat (puut, pualritit, akhaluutaujat, uumajunguat)	200.00
Imarmik smocks (6)	100.00
Angijut taulat (6)	100.00
Atauttimut	\$ 1,600.00

Hanaugaliurniq (mingut, makpiraat, nipitirut, kalat, titirautit, kivjautit, taimaalu.)

Makpiraaq (tuhaqtidjut, minguitit algangmut, ivjujut makpirat, kakijautit, foil)	\$ 800.00
Minguutit (algangmut, paniupajut, kuvijaqtuq, naptujuq)	400.00
Nipitirut (qakuqtaq, nipitirut), kivjautit (nutaqqat, iningnigit, aallangajut)	200.00
Kalat, titirautit, titiraut, pens	100.00
Collage material (pompoms, feathers, macaroni, stickers, felt, etc.)	500.00
Paniqhirvik, Mingurvik (2)	700.00
Atauttimut	\$ 2,700.00

Angijunut Nukiinut (wagons, muqpait, parachute, tunnels, tricycles, majurautit, taimaalu.)

Tamajaqarvik	\$ 2,000.00
Uhittirviit piujat (tricycles, bikes, wagons)	1,000.00
Ulapqiuqarvik majuraut hituarvik	1,500.00
Muqpait, parachutes, pulritit, akhalutinguat, puut, taimaalu.	500.00
Butterfly kuvjat, Bubbles	100.00
Atauttimut	\$ 5,100.00

Mikijunut Nukiinut (iviktitaakhat, lacing, qaritaujat, taimaalu.)

Iviktit (wooden, plastic, floor, tabletop)	\$ 600.00
Hingiliqtuidjutit, zippatautit, qiliqhinnirmik ajuiqjhautit	300.00
Nutaqqat qaritaujat ikpataujaq/ikhivautaq	1,200.00
Qaritaujanut ulapqidjutit	500.00
Ulapqidjutit (bingo, itqaumalugit, iqaluit, taimaalu.)	300.00
Atauttimut	\$ 2,900.00

Havagviup Tamajait (makpiraat, titirautit, qaritaujat, tutquqtirijut iliqpiit, tutqurviit, taimaalu.)

Ikpataujaq & Havagvik ikhivautat	\$ 2,000.00
Qaritaujaq, Aadjiliurut	2,000.00
Makpiranut Tutquumaik (tunijaujuq Havagvik Y)	nil
Makpiraaq, tutquumaviit, pens	800.00
Aadjiliurut/kajumiktukkut	2,000.00
Atauttimut	\$ 6,800.00

Alrujaqtuqtunik Iliurautikhait (hivajautit, alrujaqtuutit, immaq, anaqtaut, taimaittumik)

Hivajaut	\$ 100.00
Atauttimut	\$ 100.00

Iliutihimajuq C: Uuktuutit nullaqtiringanut

Tujurlugu tapkununga Nukakhiutqiat Ilihaqtunik Havagvianun:			
Qikiqtani Avikturnia Kajumiktukkut: (867) 473-2695 Hivajautaa: 1-833-930-3935 ECOQikiqtani@gov.nu.ca	Iqaluit Kajumiktukkut: (867) 979-2157 Hivajautaa: 1-833-930-3938 ECOQikiqtani@gov.nu.ca	Kivalliq Avikturnia Kajumiktukkut: (867) 645-2127 Hivajautaa: 1-833-930-3936 ECOQivalliq@gov.nu.ca	Kitikmeot Avikturnia Kajumiktukkut: (867) 983-4025 Hivajautaa: 1-833-930-3937 ECOKitikmeot@gov.nu.ca
Iluunungarlugu ukuat uvani uuktuutikharni:			
<input type="checkbox"/> Naittumik Naunajautit Havaakhamun	<input type="checkbox"/>	Nattim naunaitkutikhangit angiktalaangit	
<input type="checkbox"/> Iniqhimaituq aulaqtiringat manii atuqtaujuqkhat.	<input type="checkbox"/>	Naunaitkuhiquaqtuq Itqumajumik kihititirutikhanik ihuaqtumik aulahimajunik.	
<input type="checkbox"/> Tautungnaqtun ikiniqatun \$2,000,000. ⁹⁹ milian taalamik titiraqhimajuq naunaitumik qulangnairutikharnik tukhiqtauhijamajunik najugakharnik.	<input type="checkbox"/>	Uuktuutikhaq Nutaqiqiviingnut Iglukhanik Laisikhangit unaluunit aadjiliukhimajuq Nutaqiqiviingnut Iglukhanik Laisikhangit.	
<input type="checkbox"/> Pidjutikharnik ihumagijakharnik aituqtaujuqhaujutin aulajunik ilitugidjutikharnik tapkuninga Munaqhiliqijitkut Havagvianun Qaptiliqijunik Atangujanganmun talvuuna qanuritmangaat igluqpangit tukhiqtauhijamajuq.	<input type="checkbox"/>	Iitagidjutikhaq talvanga Havagviani Qaptiliqijuuq Atangujangan, Avatiliqijitkut Munaqhiliqijitkutni Havaktiujuuq uvaniluuniit Havagviani Ilinnaqtuliqijitkutni taima igluqpak piqaqtukhaq nuutiqtauluni nuutaamun najugakharnun (Piqaqtukhaq Nuutiqtaujikharnik avaliituuq).	
<input type="checkbox"/> Iliutitlugit 3 titiraqhimajanganik ikajuutikharnik talvanga Hamilaatkut Katimajiinik, iliharvik humiliqaak. (Hivulliq Aulqatirvikhaanut).	<input type="checkbox"/>	Naunajautit atuqtut uvaluuniin ihagiigijait naunajautit (Hivulliq Aulqatirvikhaanut).	
Qanurittuq Aullaqtiringa			
<input type="checkbox"/> Hivullirmik Amigaigjuumilugit <input type="checkbox"/> Inikhat Pijariaqatut Nutan'ngavaffaarutikhanut <input type="checkbox"/> Angmaffaarutikhanut			
Igluqpam Naunaitkutinga			
Atia Nutaqiqivik Igluqpak		Qaritaujakkut titirarvinga	
Titiiqiviva	Nunallaaq	Hivajautip Nampaa	
Naunairutikhangit Aulatitijunik			
Qanurittumik Nutaqiqivikhanik Piqarniaqtuq: <input type="checkbox"/> Ubluq tamaat Nutaqiqivik <input type="checkbox"/> Ilihalihaliqtunik Nuttaqat <input type="checkbox"/> Ilihangitunik			
Qanurittuq Nutaqiqivik <input type="checkbox"/> Igluqpangmi Najugaani <input type="checkbox"/> Ilaqaqtunik Ubluangani Aihimaviani			
Qanurinnia Igluqpait <input type="checkbox"/> Nanminirijaujut Akiliqtuqhugit <input type="checkbox"/> Atuqtitaujut <input type="checkbox"/>			
Qanurittumik igluqaqtun	Katimavik Naunaituq Igluqpangit <input type="checkbox"/> Nuutangujuq Igluqpak - Havakhimajuq Nutaqiqivikhaq <input type="checkbox"/> Atuqtaujuq Igluqpak – Nuutaanguqtihimajuq Nutaqiqivik <input type="checkbox"/> Atuqtaujuq Igluqpak – Atuqtaujuq TAIMAATUT Nutaqiqivik		Ilaqaqtunik Ubluangani Aihimavikhaq Qaffiniit Iglualik: <input type="checkbox"/> Igluqpak <input type="checkbox"/> Nunami Igluqpak <input type="checkbox"/> Ugulqhimajuq Igluqpak <input type="checkbox"/> Qalligiqtakhimajunik Igluqpak
Ikaarningit Igluqpak Angmauvakhimajut	Ubluit Tatiqihuitit (kaipluaklugit)	Talvanga: Talvunga: Jan Feb Mar Apr May Jun Jul Aug Sep Oct Nov Dec	Ikaarnit Talvanga: Talvunga:
Inikhavikharnik Piqaqtuq			
Ukiulgut	Ubluq tamaat	Ilangani havakpaktuq	Ilihangittuq
Biipiinuut (1 -24 tatiqihuitilgit)			
Ilihalihaliqtun (2nik ukiulgut taima aulatinanik iliharvingmi ubluq tamaat)			
Ilihaliqtu-Ukiulgut (Ilihaqtun uanimi nuttaqat 12 ukiuqaqtunik)			
Atauttimut			
Uuktuqtunut Iliaridjutikhangit			
Iitagijunga taima naunairutikhat kuaniitun uuktuutikharni itqumajut ihuaqtunluq ilihimajamingnik ukpiriijamingnikluq.			
Atia (titirattiarlugu)	Atiliuklugu	Ubluq	

Ilaliutihimajuq D: Aullaqtirvikhamut Naunaitkutikhat Laisiliqinirmut

Atia Igluqpaup _____

Laisikhainun Uuktuutikhaq Iniqhimajuq	
<input type="checkbox"/> Tikinahuarutit uvalu Pinahuarutit <input type="checkbox"/> Natiit aktilaarutait <input type="checkbox"/> Amigaqhuutiqaqqan Annitiutikhangit Upalungaijaut <input type="checkbox"/> Kikliligtuinig Angigutit (titiraqhimajuq – Haamlat)	<input type="checkbox"/> Qulangnaijautit (\$1 million) <input type="checkbox"/> Angajuqqaat ilaujukhat <input type="checkbox"/> Aanniaqtailinikkut Ihivriuqhidjutit <input type="checkbox"/> Ikualaaqtuqaaqtuligvinga ihivriuqhiniq <input type="checkbox"/> Nutaat Katimajiujukhat
Aullaqtirlugu Uuktuutikhaq Iniqhimajuq (uukturuvit maniliqtuutikhamik)	
<input type="checkbox"/> Naunaitkutikhangit Pinahuarimut <input type="checkbox"/> Iniqtiqhimaituq Mangit atugahanun <input type="checkbox"/> Natiit aktilaarutait <input type="checkbox"/> Qulangnaijautit (\$2 million) <input type="checkbox"/> Aqutinun laisikhainun Uuktuutikhaq	<input type="checkbox"/> 3 Titiqqat Ikajuutigijajut <input type="checkbox"/> Naunaijautit uvaluuniin Nutaqiuqtut Titiraqhimajut <input type="checkbox"/> Itquumajumik Nakuunikkut Naunaijautinun (ihariagijaungituq Ilagiingnun Ubluni Aihimaviinun)
Tamaita piqaqtukhat atugakharnik	
<input type="checkbox"/> Hivunikhangit & Pinahuarutikhangit <input type="checkbox"/> Amigaqhuutiqaqqan Annitiutikhangit <input type="checkbox"/> Angajuqqaat Ilaujukhat <input type="checkbox"/> Aaniarut	<input type="checkbox"/> Hangutaqtuq Aanniarutik <input type="checkbox"/> Huaktuutit <input type="checkbox"/> Ingilradjutit <input type="checkbox"/> Munaqhiniq <input type="checkbox"/> Aanniqtuqaqqan (angiriirut) <input type="checkbox"/> Hiamitiqtakhaungittut
Tamaita Pitqujauhijajut ikhivautat (piqaqtuq tamainik laisqaqtunik inikhanik)	
<input type="checkbox"/> Iklinnuat/tumiraujat -iglit qaliqtait/qipiit <input type="checkbox"/> Iklinnuat-iglit qaliqtait/qipiit <input type="checkbox"/> Ikhivautat/biipinnua ikhivautait	<input type="checkbox"/> Ikpatit <input type="checkbox"/> Ikhivautat <input type="checkbox"/> Qiuqtut/nivingaviit/puukhat <input type="checkbox"/> Makkakturviit ikpatiit
Piqaqtukhat Titiraqhimajut	
<input type="checkbox"/> Maligaq & Malikhautikhangit <input type="checkbox"/> Ubluq tamaat auladjutiginiaqtaingit <input type="checkbox"/> Havaktiit havaktukharnik naunaitkutikhangit <input type="checkbox"/> Qilammiugutaujumut Hivajaqtaqhaa Nampait	<input type="checkbox"/> Anullaqhiinikkut Maliguagahat <input type="checkbox"/> Amigaqhuutiqaqqan Annitiutikhangit <input type="checkbox"/> Niqikhat titirait
Ulapqivikharnik Inikhavikharnik Ihuaqhaijaangat	
<input type="checkbox"/> Aalatqii Piujat <input type="checkbox"/> Ukiungitigut-ihuaqtut hulidjutit	<input type="checkbox"/> Igluq halumajuq uvalu qajangnaituq
Tutquqhimajut Ihuaqhaqhimajut	Atauttit Nutaqqat Titiraqarviit
<input type="checkbox"/> Qularnaijautinut tutquumaviat <input type="checkbox"/> Atiliurviat tutquqhimajut <input type="checkbox"/> Ikualaaqtuqaqqat Ikualaaqtut	<input type="checkbox"/> Uuktuutit <input type="checkbox"/> Aanniqtuqaqqan Angiriirut <input type="checkbox"/> Kapuktaujukharnik Kapuutinik Ilitagidjutikhangit

Atauttinun Havaktit tutquqhimajut

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Uqarvikhanun Naunaitkutit | <input type="checkbox"/> Hiamitiqtailinirmik Angirutikhaq |
| <input type="checkbox"/> Kapuktaujukharnik Kapuutunik
Ilitagidjutikhangit | <input type="checkbox"/> Iliharutikhanik Naunaitkutit |
| <input type="checkbox"/> Munaqhiliqinirmut Naunaitkutanga | <input type="checkbox"/> RCMP/Qajangnarniqaqtuni Havagvik |
| <input type="checkbox"/> Aanniqtuqaqqat Parnautit (First Aid)/CPR lu | |

Iliutihimajuq E: Havaqatigiiktut Maligaq Uqariijautaa Aturnikkut Nanminirijaujup Atia



HAVAQATIGIIKTUT MALIGAQ UQARIJAUTAA ATURNINGA NANMINIRIJAT ATIA TITIRAQ 2

1. ATIA NANMINIRIJAVIT

2. ATIA ATTAUTIP UVALUUNIIN KUAPULIISITKUT ATUQHUGIT NANMINIQAQTUP ATIA

(atia)

(iniqtiqhimajut nunap naunaitkut unalu apqutit najugaa)

3. NANMINIA NAJUGAA

(iniqtiqhimajut nunap naunaitkut unalu apqutit najugaa)

4. UBLUA NANMINIRIJAVIT ATIA HIVULLIRMIK ATUQTAUJUQ

(ukiunga, tatqiqhiutaa, ublua)

5. QANURINNIA NANMINIRIJAVIT

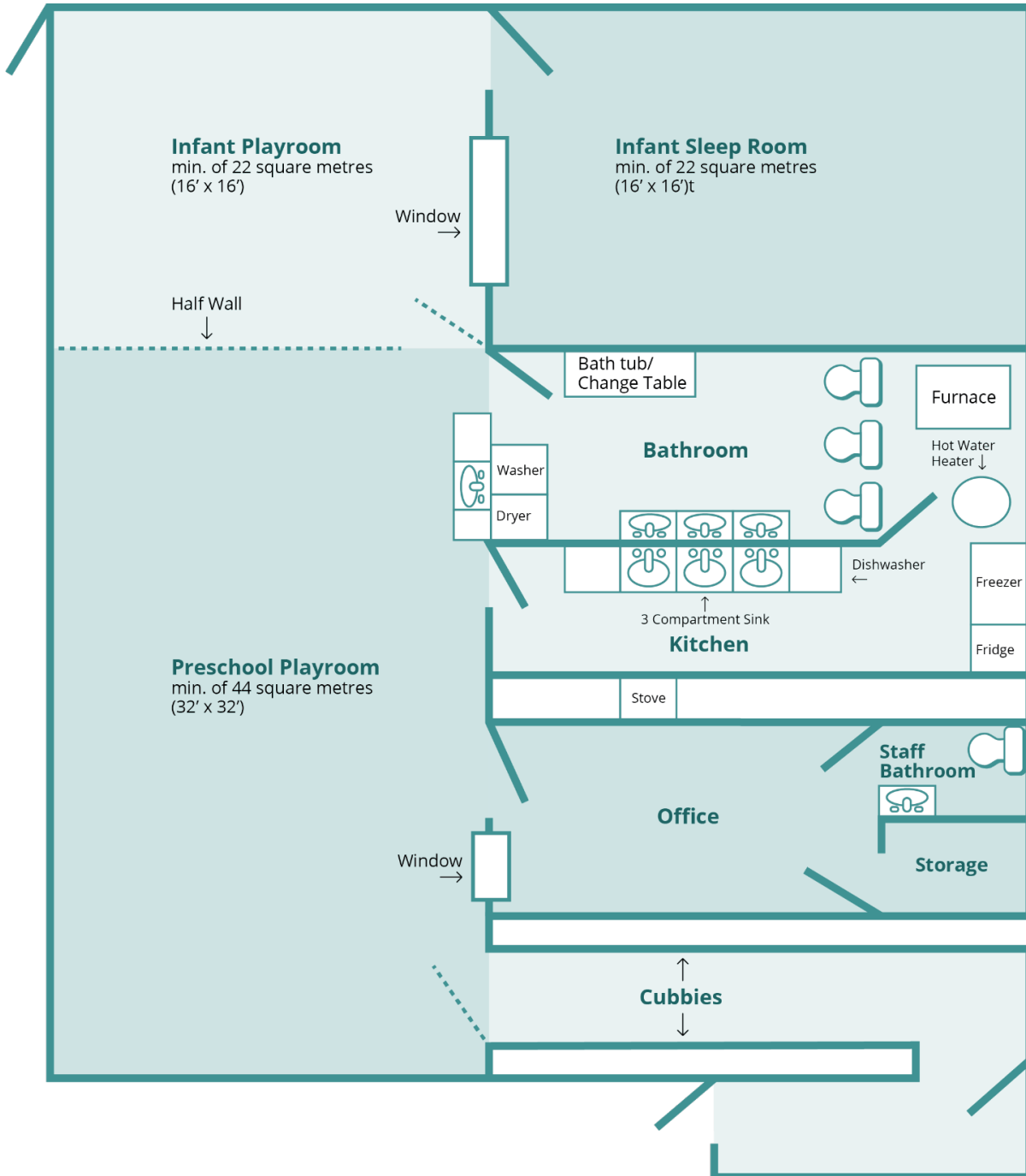
(qanurittuq qanuritturluunniit havagvik)

UVANGA UQARIIKTUNGA UNA uqariijaut piliuqtauhimajuq ataani ilangani 48 uvani Havaqatigiiktut Maligaq uvangalu (kuapuriisitkut) ilaungittuq havaqatigiipugit aallat inuit aturnianik haffuma nanminirijavit atia imaalu naunaitkutikhat ihuaqhaqtauhimajut itquumajut.

UBLUQAQTUQ uvani _____ ubluani uvani _____ / _____
(ubluq) (tatqiqhiunmi) (ukiug)

(Atiqtuivikhaa inuk angiqtauhimajumuunniit havakti)

Ilaliutihimajuq F: Uuktuutit Natiani Upalungaijautinun Nutaqqiqivik Igluqpak



Uktuutit Natiq ihumaliugutit hapkununga Nutaqiqivingnun Igluqpainun

Una naunaiyattiaqhimayuq natiq nanminia Kakivak Katimayiit uvalu havaktauffaqtut angiqtaublutik timiuyunin.

